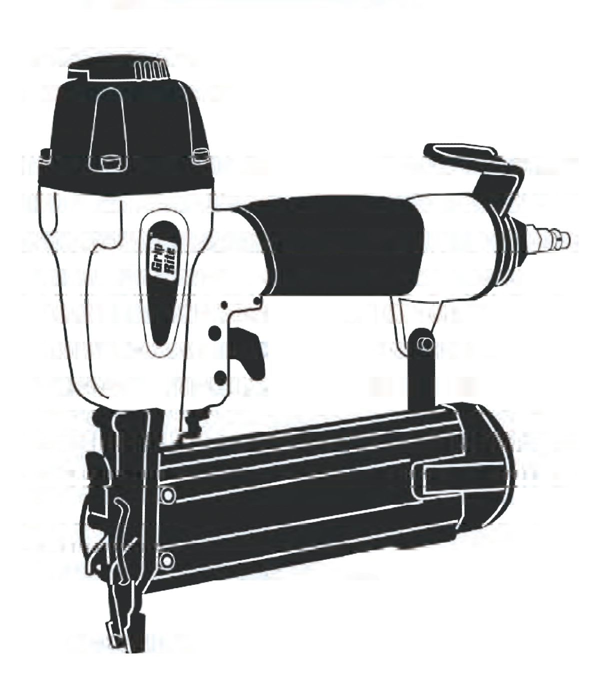
OPERATOR'S MANUAL

AND PARTS LIST
MODEL GRTBN125 BRAD NAILER
MODEL GRTBN200 BRAD NAILER





www.grip-rite.com

⚠ IMPORTANT SAFETY INFORMATION

You must read this entire manual and familiarize yourself with all safety, operating, and service instructions before loading, handling, or using your tool. When used correctly, pneumatic fastening tools provide a lightweight, powerful, and safe means of fastening. Used improperly, these tools can cause serious injury to you and those around you.

TABLE OF CONTENTS ---------- 3

GRTBN125 SPECIFICATIONS ---------- 4

GRTBN125 Fastener Selection Chart ---------- 4

GRTBN200 SPECIFICATIONS ---------- 5

GRTBN200 Fastener Selection Chart ---------- 5

SAFETY ---------- 6

TOOL PARTS ---------- 10

PART DESCRIPTIONS ---------- 11

OPERATION ---------- 12

Loading Fasteners ---------- 12

Adjusting Nail Drive ---------- 13

Clearing Nail Jams ---------- 13

Tool Operation ---------- 14

MAINTENANCE ---------- 15

Lubrication ---------- 15

Cleaning ---------- 15

Trigger Check ---------- 15

PARTS SCHEMATIC GRTBN200 ---------- 16

PARTS LIST GRTBN200 ---------- 17

PARTS SCHEMATIC GRTBN125 ---------- 18

PARTS LIST GRTBN125 ---------- 19

TROUBLESHOOTING ---------- 20

TOOL CHECKS ---------- 21

WARRANTY ---------- 22

GRTBN125 SPECIFICATIONS

MODEL	**GRTBN125**
FASTENER RANGE	3/8” - 1 1/4” (10 mm - 32 mm)
FASTENER TYPE	18 Ga. Brad Nails
MAGAZINE CAPACITY	110 NAILS
MAX AIR PRESSURE	110 psi (7.6 bar)
MIN AIR PRESSURE	70 psi (4.8 bar)
AIR CONSUMPTION	2.5 SCFM - 10 Nails/Minute @90 psig (6.2 bar)
TOOL WEIGHT	2.4lbs. (1.1 kg)
TOOL LENGTH	9-3/4” (248 mm)
TOOL HEIGHT	9-7/8” (251 mm)
TOOL WIDTH	2-3/8” (60 mm)
TRIGGER TYPE	Sequential
AIR CONNECTION	Male Quick Connect Coupler
LUBRICATION	10W Air Tool Oil (Provided)

NOISE CHARACTERISTIC VALUES IN ACCORDANCE WITH ISO 3774, ISO 11201:

A-weighted single-event sound pressure level at operator’s position ---------------------------------- **LpA, 1s = 89 dBA**

A-weighted single-event sound power level ----------------------- **LwA, 1s = 100 dBA**

A-weighted single-event surface sound pressure level --- **LpA, 1s = 87 dBA**

VIBRATION CHARACTERISTIC VALUES IN ACCORDANCE WITH ISO 8862-1

Weighted root mean square acceleration ---------------------------- **= 1.9 m/s^2**

For best results, use Grip-Rite® collated fastene

GRTBN125 FASTENER SELECTION CHART

SIZE	BOX	BRIGHT SKU	STAINLESS STEEL STEEL SKU
5/8” (16 mm)	5M	GRF1858	N/A
3/4” (19 mm)	5M	GRF1834	GRF1834SS
1” (25 mm)	5M	GRF181	GRF181SS
1-1/8 (29 mm)	5M	GRF18118	N/A
1-3/16” (30 mm)	5M	GRF181316	N/A
1-1/4” (32 mm)	5M	GRF18114	GRF18114SS

GRTBN200 SPECIFICATIONS

MODEL	**GRTBN200**
FASTENER RANGE	5/8” - 2 ” (15 mm - 50 mm)
FASTENER TYPE	18 Ga. Brad Nails
MAGAZINE CAPACITY	110 NAILS
MAX AIR PRESSURE	110 psi (7.6 bar)
MIN AIR PRESSURE	70 psi (4.8 bar)
AIR CONSUMPTION	2.5 SCFM - 10 Nails/Minute @90 psig (6.2 bar)
TOOL WEIGHT	2.9 lbs. (1.3 kg)
TOOL LENGTH	9-3/4” (248 mm)
TOOL HEIGHT	9-7/8” (251 mm)
TOOL WIDTH	2-3/8” (60 mm)
TRIGGER TYPE	Sequential
AIR CONNECTION	Male Quick Connect Coupler
LUBRICATION	10W Air Tool Oil (Provided)

NOISE CHARACTERISTIC VALUES IN ACCORDANCE WITH ISO 3774, ISO 11201:

A-weighted single-event sound pressure level at operator’s position ---------------------------------- **LpA, 1s = 89 dBA**

A-weighted single-event sound power level ----------------------- **LwA, 1s = 100 dBA**

A-weighted single-event surface sound pressure level --- **LpA, 1s = 87 dBA**

VIBRATION CHARACTERISTIC VALUES IN ACCORDANCE WITH ISO 8862-1

Weighted root mean square acceleration ---------------------------- **= 1.9 m/s^2**

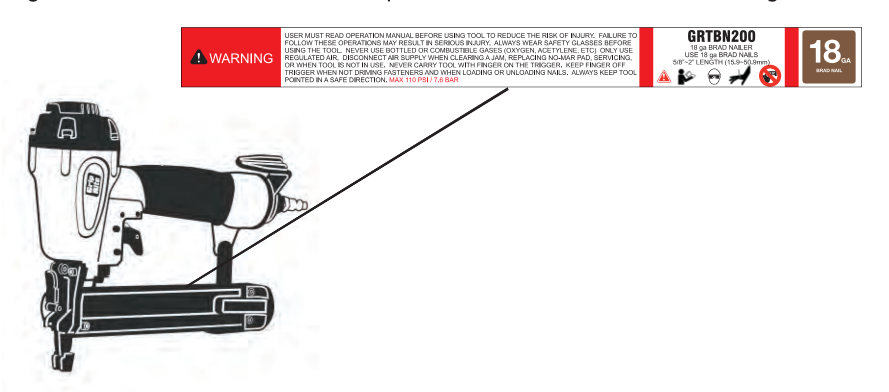
For best results, use Grip-Rite® collated fastene

GRTBN200 FASTENER SELECTION CHART

SIZE	BOX	BRIGHT SKU	STAINLESS STEEL STEEL SKU
5/8” (16 mm)	5M	GRF1858	N/A
3/4” (19 mm)	5M	GRF1834	GRF1834SS
1” (25 mm)	5M	GRF181	GRF181SS
1-1/8 (29 mm)	5M	GRF18118	N/A
1-3/16” (30 mm)	5M	GRF181316	N/A
1-1/4” (32 mm)	5M	GRF18114	GRF18114SS
1-1/2” (38 mm)	5M	GRF18112	GRF18112SS
1-3/4” (44 mm)	5M	GRF18134	N/A
2” (51 mm)	5M	GRF182	GRF182SS

SAFETY LABELS

This pneumatic fastening tool includes a warning label to help remind you of important safety information when operating the tool. The safety label must be legible at all times, and must be replaced if it becomes worn or damaged.



SAFETY SYMBOLS

These safety symbols provide a visual reminder of basic safety rules, and the personal injury hazard that may arise if all safety and operating instructions are not followed. Make sure you understand the meaning of each of these symbols, and protect yourself and others by obeying all safety and operating instructions.

SYMBOL	DESCRIPTION
	READ THE MANUAL - The manual contains important safety and operating instructions that must be followed. All tool users must read the manual before using the tool.
	WEAR SAFETY GLASSES - Tool operator and bystanders must wear safety glasses with side shield that meet ANSI Z87.1 requirements.
	RISK OF PERSONAL INJURY - Failure to follow all safety and operating instructions, or misuse of the tool, can result in serious injury to tool operator and bystanders.

SAFETY INSTRUCTIONS



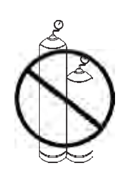
WEAR SAFETY GLASSES

Always wear safety glasses with side shields that meet ANSI Z87.1 requirements when operating the tool. Make sure all others in work area wear safety glasses.



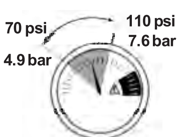
WEAR HEARING PROTECTION

Wear hearing protection to protect your hearing from noise. Prolonged exposure to loud noise can result in hearing loss.



NEVER OPERATE THE TOOL WITH OXYGEN OR OTHER BOTTLED GASES

Oxygen and other reactive or high-pressure bottled gases can cause the tool to explode. Use clean, dry regulated compressed air from a properly operating air compressor.



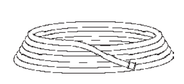
DO NOT EXCEED MAXIMUM RECOMMENDED OPERATING AIR PRESSURE OF 110 PSI /7.6 Bar.

Exceeding the maximum recommended air pressure can cause the tool housing to burst, or cause premature failure of components.



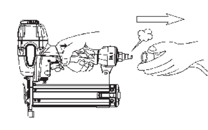
NEVER CONNECT THE TOOL TO AN AIR SUPPLY THAT HAS THE POTENTIAL TO EXCEED 180 PSI/12.4 Bar.

Using a regulated air supply with a line or tank pressure greater than 180 psi can cause the tool to burst if the air line regulator fails suddenly.



USE AN AIR HOSE RATED FOR 180 PSI/12.4 Bar OR GREATER

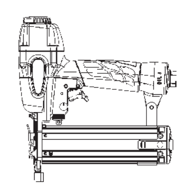
Always use air hose rated to handle 180 psi or the maximum potential pressure of the air supply.



ONLY USE A RELIEVING-TYPE AIR COUPLING IN THE TOOL AIR INLET OPENING.

Use of a non-relieving air coupling on the tool can trap air inside the tool housing, and allow the tool to drive a fastener even after the air hose has been disconnected.

SAFETY INSTRUCTIONS



DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THE TOOL IF THE TOOL'S OPERATING CONTROLS HAVE BEEN MODIFIED OR ARE NOT WORKING PROPERLY.

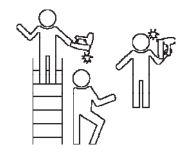
Attempting to use a tool with modified or malfunctioning trigger or workpiece contact can result in a fastener being driven unintentionally.

USE CORRECT FASTENERS

Only use the correct fastener for the tool. Using fasteners with incorrect specifications can jam the tool or cause serious injuries.

USE THE CORRECT FASTENERS FOR THE APPLICATION.

Using the wrong fasteners can cause the workpiece to split and allow the fastener to fly free.



KEEP TOOL POINTED IN A SAFE DIRECTION WHEN LOADING FASTENERS.

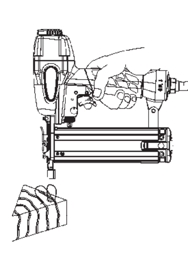
Never point the tool at yourself or anyone else when loading fasteners.

DO NOT LOAD TOOL WITH TRIGGER OR WORKPIECE CONTACT DEPRESSED.

Depressing the trigger or workpiece contact during loading can result in an unintentional fastener drive if both devices are accidentally actuated at the same time.

KEEP FINGER OFF TRIGGER UNTIL TOOL IS IN POSITION TO DRIVE A FASTENER.

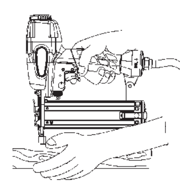
An unexpected bump or sudden contact with your body or that of a bystander can result in serious injuries.



AVOID DRIVING FASTENERS INTO KNOTS, ON TOP OF OTHER FASTENERS, AT WORKPIECE EDGES, OR INTO BRITTLE MATERIALS.

Driving fasteners into extremely hard materials, or driving into workpiece edges, can cause fasteners to deflect away from the workpiece. Flying fasteners can cause serious injuries.

SAFETY INSTRUCTIONS



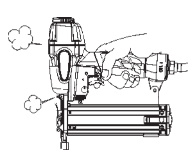
KEEP HANDS AND BODY PARTS AWAY FROM AREA BEING FASTENED.

Fasteners can deflect and turn as they are being driven into the workpiece, and penetrate fingers, hands, and other body parts that may be in the fastening area.



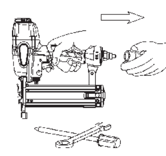
DO NOT OVERREACH OR WORK WHILE ON UNSTABLE FOOTING

If you lose your balance while fastening, you could drive a fastener into yourself or a bystander.



DO NOT USE TOOL IF TOOL MALFUNCTIONS OR BEGINS LEAKING AIR.

Operating a malfunctioning tool can result in an unexpected fastener discharge and injury to yourself or others.



DISCONNECT THE TOOL FROM THE AIR SUPPLY TO RE-LOAD, CLEAR JAMS, OR PERFORM MAINTENANCE.

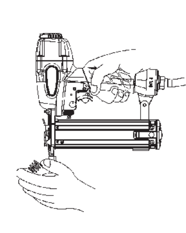
Never attempt to reload a tool, clear a jam, or perform maintenance without first disconnecting the air supply.

NEVER LEAVE A LOADED, PRESSURIZED TOOL UNATTENDED

A loaded, pressurized tool could be picked up or handled by someone who is unfamiliar with the tool or that has not read the tool manual.

KEEP TOOLS OUT OF THE REACH OF CHILDREN

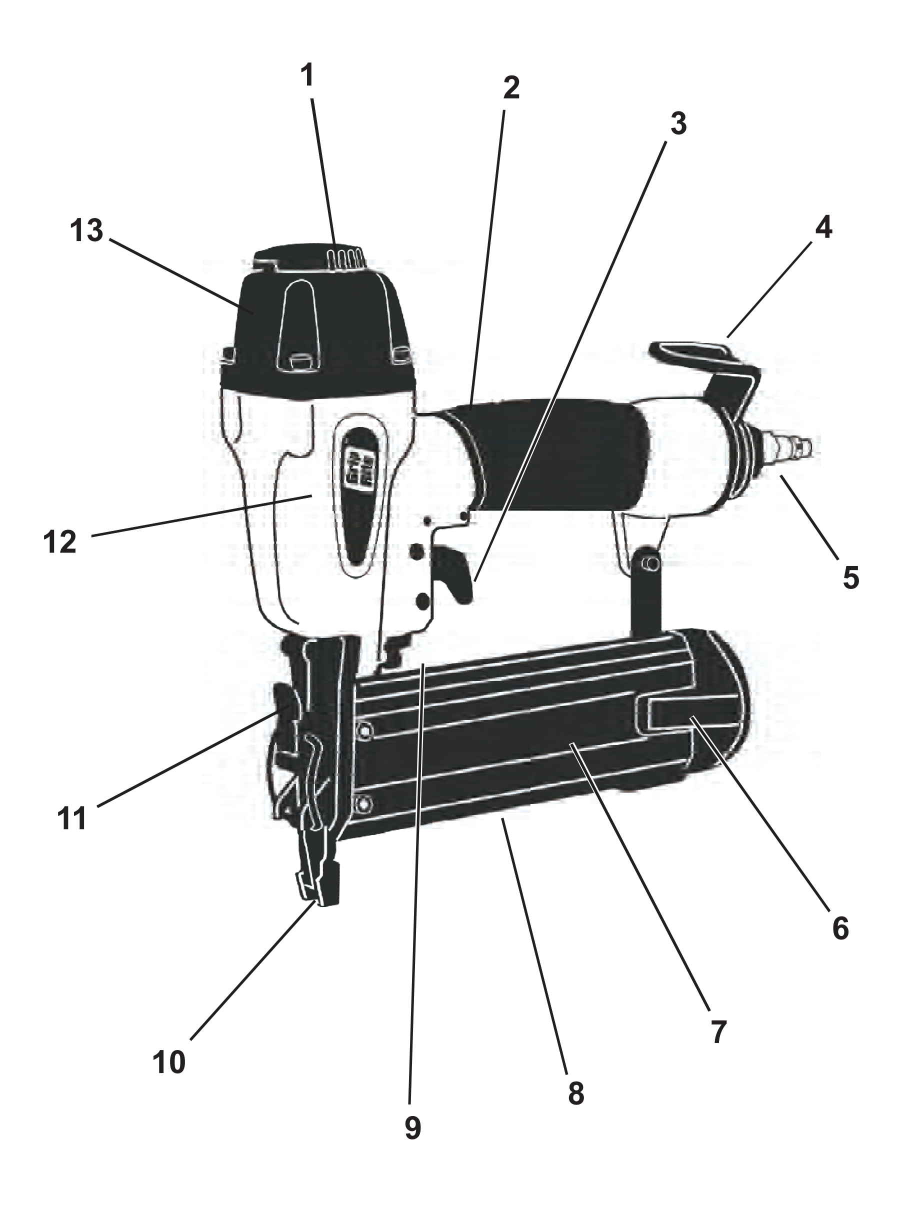
Place the tool back in the tool box after use, and store the tool out of reach.



DO NOT MODIFY TOOL

Modifications can cause a tool to be unsafe and can cause the tool to operate improperly.

TOOL PARTS



PART DESCRIPTIONS

1. **360° Adjustable Air Deflector** - Tool-free adjustment blows exhaust air away from operator. 12 locking positions for secure settings.
2. **Cushioned Grip** - Cushioned handgrip reduces fatigue and provides comfortable operation.
3. **Sequential Trigger -** Actuates tool only when correct trigger operating sequence is followed. Does not allow bump firing.
4. **Rotating Belt Hook** - Durable tool hook slides on belt. Holds tool securely and keeps it in reach for greater productivity.
5. **Air Coupling** - Quick-disconnect male coupling allows quick connection to air hose. Dust cap keeps dirt out when tool is not in use.
6. **Magazine Latch** - Easy open design for rapid loading of fasteners.
7. **Safety Warning Label** - Provides important safety reminders that must be followed whenever handling, operating, or servicing the tool.
8. **Nail Magazine** - Hold fasteners securely and protects nails from damage. Spring-loaded pusher design provides positive fastener feeding in all tool positions.
9. **Adjustable Depth of Drive** - Tool-free depth of drive adjustment allows nail drive adjustments to be made at tool for consistent depth control.
10. **Workpiece Contact** - Spring-loaded contact mechanism prevents tool from driving a fastener unless tool is pressed down and held against a work surface. No-mar pad protects delicate work surfaces.
11. **E-Z Clear Latch** - Clear jammed fasteners from nose without tools.
12. **Tool Housing** - Aluminum tool housing reduces tool weight.
13. **Cap** - Seals tool housing.

Metric Hex Wrenches - Included with tool to allow tightening of metric screws. Keep tools in tool case for periodic tightening of screws.

Air Tool Oil - Lightweight oil formulated for use in air tools provides proper lubrication to o-rings and internal parts.

Safety Goggles - Provide required eye protection

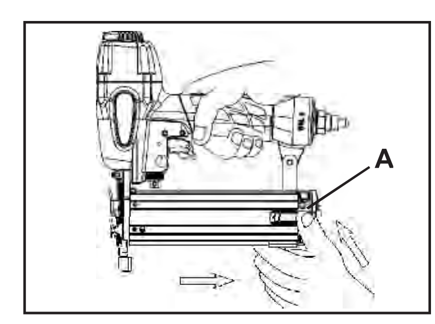
LOADING FASTENERS

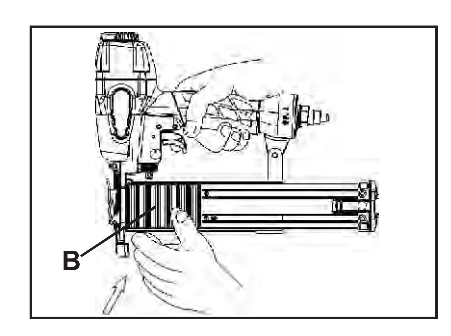
LOADING INSTRUCTIONS

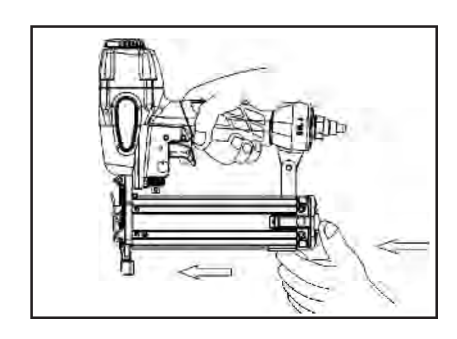
⚠ DANGER

A fastener can be driven unintentionally if the trigger and safety bracket are activated at the same time. Always disconnect tool from air supply before loading fasteners, making adjustments, or performing any service on tool. Keep finger off trigger until ready to drive a fastener.

1. Press latch (A) and pull magazine cover back to open position.
2. Insert nail strip (B) into magazine, with nail points resting on bottom of magazine track. Nail heads slide on guide grooves.
3. Slide magazine cover forward, until cover latches closed.
4. Tool is now loaded and ready to be connected to an air supply for operation.

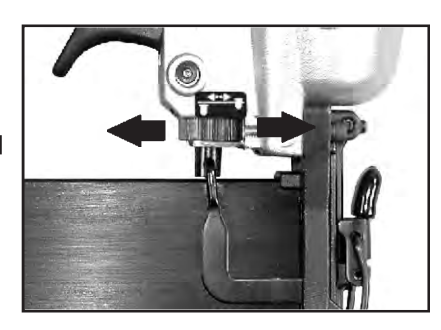


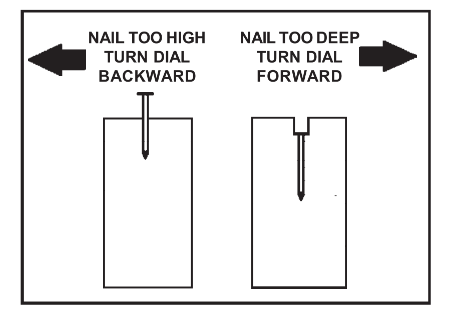




ADJUSTING NAIL DRIVE

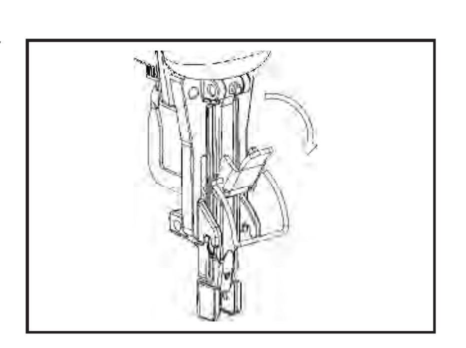
1. Disconnect tool from air supply using quick-connect coupling.
2. Turn adjustment dial backward to increase nail drive, or forward to decrease nail drive, as shown by nail symbols on tool.
3. Connect tool to air supply, and drive nails to check for correct depth of drive.
4. Make depth of drive adjustments as needed to maintain consistent nail driving.





CLEARING NAIL JAMS

1. Disconnect tool from air supply using quick-connect coupling.
2. Pull magazine cover back to open position.
3. Open E-Z Clear latch and open door.
4. Remove jammed fastener.
5. Close door and secure with latch.
6. Slide magazine cover forward and latch securely.
7. Connect air supply and check tool for normal operation.



TOOL OPERATION

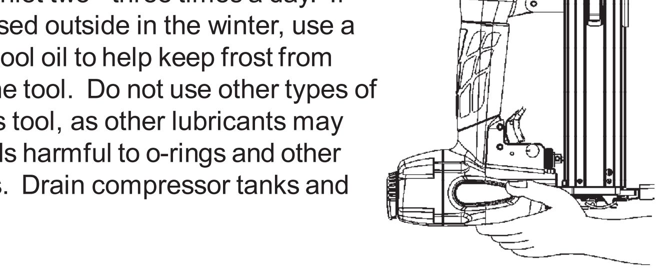
SEQUENTIAL OPERATION

1. Hold the tool securely using the handgrip. Keep finger off trigger until tool is in position and you are ready to drive a fastener. NOTE: Depressing trigger before depressing safety bracket will prevent tool from actuating.
2. Position the nose of the tool on the workpiece, placing the nose at the desired fastener driving position.
3. Press the tool down firmly against the work surface, fully depressing the workpiece contact (safety bracket).
4. Squeeze the trigger once to drive a fastener.
5. Allow the tool to rebound off the work surface, and release the trigger to reset the workpiece contact. Tool will not drive another fastener until trigger is released, and cannot be bump-fired with sequential trigger installed.
6. Check fastener for flush drive, and if needed, turn nail depth adjustment dial to obtain desired fastener drive.
7. If tool adjustments do not provide the desired results, make air pressure adjustments at the compressor: Increase air pressure to drive deeper or to drive into harder materials. Reduce air pressure to reduce drive or to drive into softer materials. For longest tool and part life, always use the lowest air pressure necessary to drive fasteners to desired depth.
8. Position the tool for driving the next fastener, and repeat the above procedure. Always keep hands and other body parts away from areas being fastened.

MAINTENANCE

Your tool will last longer and perform better if periodic maintenance is performed. Please use the information below to keep your tool operating in top condition.

Lubrication



Disconnect tool from the air supply and remove all fasteners. Apply 2- 3 drops of air tool oil (provided) in the air inlet two - three times a day. If the tool will be used outside in the winter, use a winter grade air tool oil to help keep frost from forming inside the tool. Do not use other types of lubricants on this tool, as other lubricants may contain chemicals harmful to o-rings and other tool components. Drain compressor tanks and hoses daily.

Cleaning

Disconnect tool from the air supply and remove all fasteners. Brush tool off using a parts cleaning brush or clean rag. Open feed pawl door and magazine cover, and brush out dirt and debris. Check area around trigger and workpiece contact, and clean as necessary.

Trigger Check

Check trigger operation daily to confirm proper sequential operation:

1. Press the workpiece contact against a safe work surface without depressing the trigger. **THE TOOL MUST NOT CYCLE.**
2. Hold the tool above a safe work surface and pull the trigger without depressing the workpiece contact. **THE TOOL MUST NOT CYCLE.**
3. Pull and hold the trigger, and then press the workpiece contact against a safe work surface. **THE TOOL MUST NOT CYCLE.**
4. With finger off trigger, press the workpiece contact against a safe work surface. Keep tool pressed against work surface, and pull trigger. **THE TOOL MUST CYCLE *ONCE*.**
5. The trigger must return to the normal position each time finger pressure is released.

2/11

ITEM	P/N	DESCRIPTION
1	GRTN1850	Hex. Soc. Hd. Bolt
2	GRTN1610	Deflector Bushing
3	GRTN1910	Hex. Soc. Hd. Bolt
4	GRTN1620	Deflector
5	GRTN3020	Cap
6	GRTN1630	Cap Gasket
7	GRTN1670	Seal
8	GRTN2370	O-Ring
9	GRTN1640	Piston Stopper
10	GRTN2380	O-Ring
11	GRTN2350	O-Ring
12	GRTN1660	Spring
13	GRTN4230	Piston, Head Valve
14	GRTN2390	O-Ring
15	GRTN4240	Cylinder Spacer
16	GRTN2150	O-Ring
17	GRTN2340	O-Ring
18A	GRTN1700	Driver Assembly
19	GRTN2120	O-Ring
20	GRTN4250	Cylinder
21	GRTN4260	Bumper
22	GRTN4270	Driver Guide
23A	GRTN4460	Body Assembly
24	GRTN4430	O-Ring
25	GRTN4450	End Cap - Old Style
26	GRTN2220	O-Ring
27	GRTN2240	O-Ring
28	GRTN800	Valve
29	GRTN2100	O-Ring
30	GRTN6250	O-Ring
31	GRTN2170	O-Ring
32	GRTN805	Valve Plunger
33	GRTN830	Spring
34	GRTN2230	O-Ring
35	GRTN810	Plunger
36	GRTN820	Plunger Cap
37A	GRTN4470	Trigger Assy. SEQ.
38	GRTN2540	Spring Pin
39	GRTN150	Trigger Pin
40	GRTN2210	Grommet
41A	GRTN4220	Contact Trip Guide
42	GRTN4280	Spring, Safety
43	GRTN2660	E-Ring
44	GRTN1130	Adjusting Nut
45	GRTN2640	Steel Ball
46	GRTN1100	Adjusting Post
47	GRTN930	Adjusting Spring
48	GRTN1090	Upper Safety Lever
49	GRTN1110	Lower Safety Lever
50	GRTN1120	Rubber Pad
51A	GRTN1740	Door Latch Assembly
52	GRTN1080	Door
53	GRTN2560	Spring Pin
54	GRTN2520	Spring Pin
55	GRTN1730	Nose
56	GRTN1770	Nail Guide Liner
57	GRTN1760	Magazine
58	GRTN2030	Hex. Soc. Hd. Bolt
59	GRTN110	Spring Stopper
60	GRTN1840	Hex. Soc. Hd. Bolt
61	GRTN120	Pusher
62	GRTN130	Spring Lock
63	GRTN100	Spring
64	GRTN1800	Magazine Cover
65	GRTN90	Spring
66	GRTN80	Latch
67	GRTN2490	Pin
68	GRTN1890	Hex. Soc. Hd. Bolt
69	GRTN1790	Magazine Cap
70	GRTN2060	Locknut
71	GRTN70	Magazine Cover Stopper
72	GRTN1780	Bracket
73	GRTN1900	Hex. Soc. Hd. Bolt
74	GRTN2610	Flat Washer
75	GRTN1860	Hex. Soc. Hd. Bolt
76	GRTN7260	O-Ring
77A	GRTN4150	Complete Belt Hook Assembly
77A-1	GRTN4480	End Cap
77A-2	GRTN4110	Belt Hook
77A-3	GRTN4140	O-Ring
77A-4	GRTN4120	Spring Plate
77A-5	GRTN4130	C-Ring

A	GRDAK100	Driver Maintenance Kit
B	GRRBK100	Rebuild Kit
C	MANGRTBN	Operator’s Manual
D	CASEBN200	Tool Case
E	GRTRK100	Trigger Valve Assembly

GRTBN125 PARTS SCHEMATIC

GRTBN125 PARTS LIST

ITEM	P/N	DESCRIPTION
1	GRTN1850	Hex.Soc.Hd.Bolt
2	GRTN1610	Deflector Bushing
3	GRTN1910	Hex.Soc.Hd.Bolt
4	GRTN1620	Deflector
5	GRTN6130	Cap, Machined
6	GRTN1630	Casket, Cap
7	GRTN1670	Seal
8	GRTN2370	O-Ring
9	GRTN1640	Piston Stopper
10	GRTN2380	O-Ring
11	GRTN2350	O-Ring
12	GRTN1660	Spring
13	GRTN4230	Piston Head Valve
14	GRTN2390	O-Ring
15	GRTN4240	Cylinder Spacer
16	GRTN2150	O-Ring
17	GRTN6240	O-Ring
18A	GRTN6150	Driver Assembly
19	GRTN6140	Cylinder
20	GRTN4260	Bumper
21	GRTN4270	Driver Guide
22A	GRTN4460	Body Assembly
23	GRTN4430	O-Ring
24	GRTN4450	End Cap - Old Style
25	GRTN2220	O-Ring
26	GRTN2240	O-Ring
27	GRTN800	Valve
28	GRTN2100	O-Ring
29	GRTN6250	O-Ring
30	GRTN2170	O-Ring
31	GRTN805	Valve Plunger
32	GRTN830	Spring
33	GRTN2230	O-Ring
34	GRTN810	Plunger
35	GRTN820	Plunger Cap
36A	GRTN4470	Trigger Assy SEQ.
37	GRTN2540	Spring Pin
38	GRTN150	Trigger Pin
39	GRTN2210	Grommet
40	GRTN4220	Guide, Contact Trip

ITEM	P/N	DESCRIPTION
41	GRTN4280	Spring, Safety
42	GRTN2660	E-Ring
43	GRTN1130	Adjusting Nut
44	GRTN930	Adjusting Spring
45	GRTN2640	Steel Ball
46	GRTN6120	Adjusting Post
47	GRTN1090	Upper Safety Lever
48	GRTN6230	Lower Safety Lever Assy.
49	GRTN1120	Rubber Pad
50A	GRTN6180	Door Latch Assembly
51	GRTN6160	Door
52	GRTN2520	Spring Pin
53	GRTN6170	Nose
54	GRTN2560	Spring Pin
55	GRTN110	Spring Stopper
56	GRTN1840	Hex.Soc.Hd.Bolt
57	GRTN6200	Pusher
58	GRTN130	Spring Lock
59	GRTN100	Spring
60	GRTN5160	Magazine Cover
61	GRTN6190	Magazine
62	GRTN1770	Nail Guide Liner
63	GRTN6220	Magazine Cap
64	GRTN2490	Spring Pin
65	GRTN80	Latch
66	GRTN90	Spring
67	GRTN1890	Hex.Soc.Hd.Bolt
68	GRTN2060	Locknut
69	GRTN6110	Magazine Cover Stopper
70	GRTN1860	Hex.Soc.Hd.Bolt
71	GRTN1900	Hex.Soc.Hd.Bolt
72	GRTN6210	Bracket
73	GRTN2030	Hex.Soc.Hd.Bolt
74	GRTN2610	Flat Washer
75	GRTN2950	Trigger Assembly - Bump
76	GRTN4480	End Cap
77	GRTN4110	Belt Hook
78A	GRTN4140	O-Ring
79	GRTN4120	Spring Plate
80	GRTN4440	C-ring
81	GRTN4150	Belt Hook Assembly

A	GRDAK2000	Driver Maintenance Kit
B	GRRBK2000	Rebuild Kit
C	MANGRTBN	Operator’s Manual
D	CASEBN125	Tool Case
E	GRTRK100	Trigger Valve Assembly

TOOL TROUBLESHOOTING

Your pneumatic fastening tool has been designed for long life and trouble-free operation. However, if operating problems arise, please use the troubleshooting information below to determine how to remedy the problem.

⚠ DANGER

Always disconnect tool from air supply before performing any service on tool. Correcting a problem while the tool is pressurized may result in injury from fastener discharge or tool operation.

FASTENER DRIVING PROBLEMS	
PROBLEM	**CORRECTIVE ACTION**
Fasteners do not drive completely.	AT TOOL: Turn adjustment dial to increase nail drive depth. Add 2 - 3 drops of air tool oil to inlet.
	AT COMPRESSOR: Increase air pressure. Do not exceed 110 psi/7.6 bar
Fasteners do not drive completely after air pressure is increased.	Driver blade worn or broken. See dealer for replacement.
Fasteners do not drive completely when driving in quick succession.	Inadequate air flow. Use larger diameter hose. Use compressor with larger storage tank. Keep hose lines short. Check air hose for kinks or other restrictions.
Fasteners drive too deeply.	AT TOOL: Turn adjustment dial to decrease nail drive depth.
	AT COMPRESSOR: Reduce air pressure. (Do not reduce below 70 psi/4.8 bar.)

FASTENER DRIVING PROBLEMS	
Tool operates, but no fastener is driven.	Check magazine for jammed fastener. Clear jam and reload magazine. Check nail strip for smooth feeding in magazine.
Tool won't operate - nail jammed in tool nose, preventing tool from operating.	Remove jammed fastener. Check magazine for incorrect, bent, or loose fasteners, and discard. Reload using Grip-Rite™ nails.
Tool leaks air.	Check for source of leak, and tighten fittings and screws as required. Discontinue using tool if air leaks at trigger area or from cap exhaust. Contact your dealer.

TOOL CHECKS

Keep your nailer in top working condition by checking it daily. See your Grip-Rite™ dealer for service if part or operating problems are found. Never use a malfunctioning tool - it could result in serious injury.

Workpiece Contact & Trigger

Check workpiece contact for proper operation before each use. Workpiece contact must move freely and return to extended position when lifted from workpiece. Trigger must operate freely.

Daily Inspection

- Check for broken, damaged, or excessively worn parts, and repair or replace as needed.
- Check for air leaks at trigger, cap, and nose. Disconnect tool from air supply immediately if leaks are present, and see dealer for service.
- Make sure all screws are tightened securely.

PNEUMATIC TOOL/COMPRESSOR WARRANTY

Pneumatic nailers, staplers & compressors marketed under the ***GRIP-RITE®*** brand are warranted to be free from defects in workmanship & materials (except rubber o-rings, bumpers, seals, driver blades, dipsticks, & air filters) for a period of 3 years for tools and one year for compressors from the date of original purchase.

This warranty will not apply when:

- The original receipt (or copy of the original receipt), showing the original purchase date, is not provided with tools/compressors sent in for warranty repair
- The tool/compressor has been misused, abused or improperly maintained
- Alterations have been made to the original tool/compressor
- Repairs have been attempted/made to the original tool/compressor by any entity other than a proprietary **PRIMESOURCE®** service/warranty center or authorized service/warranty center
- Non- ***GRIP-RITE TOOLS™ / GRIP-RITE COMPRESSORS™*** parts have been used
- The tool has suffered any physical damage due to the use of non-PRIMESOURCE® approved fasteners*
- Repairs are required due to normal wear & tear
- The tool/compressor has been inadequately packaged leading to damage in-transit to the service/warranty center

*Approved fasteners include the following brands ***GRIP-RITE FAS'NERS™***, ***FAS'NERS UNLIMITED™***

IN NO EVENT SHALL **PRIMESOURCE®** BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, ACCIDENTAL OR CONSEQUENTAL DAMAGE FROM THE SALE OR USE OF THESE PRODUCTS. THIS DISCLAIMER APPLIES BOTH DURING & AFTER THE TERM OF WARRANTY.

THIS IS OUR WARRANTY & IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILTY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE (EXCEPT AS MAY BE OTHERWISE PROVIDED BY LAW).

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state.

PNEUMATIC TOOL/COMPRESSOR SERVICE INFORMATION

Should any mechanical problems develop during the life of your equipment the following options are available for service and parts:

- Call (800)676-7777 where you will be routed to the nearest **GRIP-RITE®** distribution center and directed to the nearest authorized service/warranty center

- Logging on to our website at **www.grip-rite.com** where you will find a list of our authorized service centers

- Contact the **GRIP-RITE®** Factory Warranty Center directly at Phone: (800)207-9259 or Fax: (800)207-9614

STEPS TO TAKE WHEN SHIPPING TOOLS

- Adequately package the product to avoid damage in-transit (in the case of pneumatic tools, the original blow mold plastic carrying case is considered adequate packaging)

- Provide the original/copy of receipt showing the original purchase date

- Insure your shipment with the shipping company

PRIMESOURCE® will not be responsible for any tool/compressor that is lost or damaged by the shipper on route to the **PRIMESOURCE®** service/warranty center.

USE GENUINE GRIP-RITE® FASTENERS FOR BEST PERFORMANCE



Distributed by/Distribuido por:



Irving, Texas 75038 USA

Imported by/Importé par:

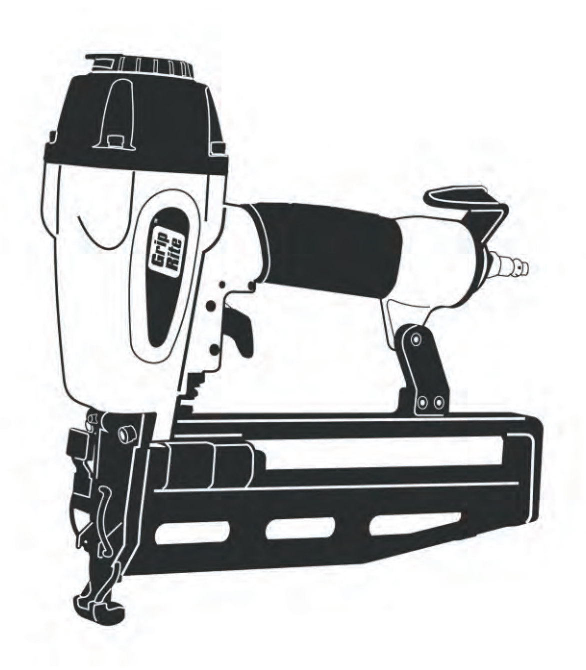


Irving, Texas 75038 USA

MANUAL DEL OPERADOR

Y LISTA DE PIEZAS CLAVADORA DE BRADS MODELO GRTBN125 DE BRADS MODELO GRTBN200





www.grip-rite.com



INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

Debe leer este manual por completo y familiarizarse con todas las instrucciones de seguridad, operación y servicio antes de cargar, manipular o usar esta herramienta. Cuando se usa correctamente, las herramientas de sujeción neumáticas proporcionan un método de sujeción ligero, potente y seguro. Si se usan indebidamente, estas herramientas le pueden causar lesiones graves a usted y a las personas de sus alrededores.

ÍNDICE ---------- 3
GRTBN125 ESPECIFICACIONES ---------- 4
GRTBN125 Tabla de selección de sujetadores ---------- 4
GRTBN200 ESPECIFICACIONES ---------- 5
GRTBN200 Tabla de selección de sujetadores ---------- 5
SEGURIDAD ---------- 6
PIEZAS DE LA HERRAMIENTA ---------- 10
DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS ---------- 11
OPERACIÓN ---------- 12
Instrucciones de carga ---------- 12
Ajuste del mando de impulsión de los clavos ---------- 13
Cómo desatascar los clavos ---------- 13
Operación de la herramienta ---------- 14
MANTENIMIENTO ---------- 15
Lubricación ---------- 15
Limpieza ---------- 15
Comprobación del gatillo ---------- 15
ESQUEMA DE PIEZAS GRTBN200 ---------- 16
LISTA DE PIEZAS GRTBN200 ---------- 17
ESQUEMA DE PIEZAS GRTBN125 ---------- 18
LISTA DE PIEZAS GRTBN125 ---------- 19
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS ---------- 20
COMPROBACIONES DE LA HERRAMIENTA ---------- 21
GARANTÍA ---------- 22

GRTBN125 ESPECIFICACIONES

MODELO	**CLAVADORA DE BRADS MODELO GRTBN125**
GAMA DE SUJETADORES	10 - 32 mm (3/8” - 1 1/4”)
TIPO DE SUJETADOR	Clavos de acabado intercalados rectos de calibre 18
CAPACIDAD DEL CARGADOR	110 CLAVOS
PRESIÓN MÁXIMA DEL AIRE	7.6 bares (110 lb/pulg^2)
PRESIÓN MÍNIMA DEL AIRE	4.8 bares (70 lb/pulg^2)
CONSUMO DE AIRE	2.5 pie^3/min estándar - 10 clavos/minuto a 6.2 bares (90 lb/pulg^2 manométricas)
PESO DE LA HERRAMIENTA	1.1 kg (2.4 lb)
LONGITUD DE LA HERRAMIENTA	248 mm (9 3/4”)
ALTURA DE LA HERRAMIENTA	251 mm (9 7/8”)
ANCHO DE LA HERRAMIENTA	60 mm (2-3/8”)
TIPO DE GATILLO	En Secuencia
CONEXIÓN DE AIRE	Acoplador macho de conexión rápida
LUBRICACIÓN	Aceite para herramientas neumáticas 10W (incluido)

DEL RUIDO CHARATERISTICS DE ACUERDO CON ISO 3774. ISO 11201

Nivel de presión sana a-weighted del solo-acontecimiento en la posición del operador: ----------------- **LpA, 1s = 89 dBA**

Nivel a-weighted de la energía del sonido del solo-acontecimiento: -- **LwA, 1s = 100 dBA**

Nivel de presión sana a-weighted de la superficie del solo-acontecimiento: ------------------------------------ **LpA, 1s = 87 dBA**

DE LA VIBRACIÓN CHARATERISTIC DE ACUERDO CON ISO 8862-1

Aceleración cargada del cuadrado malo de la raíz --------------- **= 1.9 m/s^2**

Para obtener los mejores resultados, use solamente sujetadores intercalados Grip-Rite™

GRTBN125 TABLA DE SELECCIÓN DE SUJETADOREST

TAMAÑO	CDAD. POR	SKU BRILLANTE	SKU ACERO INOXIDABLE
5/8” (16 mm)	5M	GRF1858	N/A
3/4” (19 mm)	5M	GRF1834	GRF1834SS
1” (25 mm)	5M	GRF181	GRF181SS
1-1/8 (29 mm)	5M	GRF18118	N/A
1-3/16” (30 mm)	5M	GRF181316	N/A
1-1/4” (32 mm)	5M	GRF18114	GRF18114SS

GRTBN200 ESPECIFICACIONES

MODELO	**CLAVADORA DE BRADS MODELO GRTBN200**
GAMA DE SUJETADORES	15 - 50 mm (5/8” - 2”)
TIPO DE SUJETADOR	Clavos de acabado intercalados rectos de calibre 18
CAPACIDAD DEL CARGADOR	110 CLAVOS
PRESIÓN MÁXIMA DEL AIRE	7.6 bares (110 lb/pulg^2)
PRESIÓN MÍNIMA DEL AIRE	4.8 bares (70 lb/pulg^2)
CONSUMO DE AIRE	2.5 pie^3/min estándar - 10 clavos/minuto a 6.2 bares (90 lb/pulg^2 manométricas)
PESO DE LA HERRAMIENTA	1.3 kg (2.9 lb)
LONGITUD DE LA HERRAMIENTA	248 mm (9 -3/4”)
ALTURA DE LA HERRAMIENTA	251 mm (9 -7/8”)
ANCHO DE LA HERRAMIENTA	60 mm (2-3/8”)
TIPO DE GATILLO	En Secuencia
CONEXIÓN DE AIRE	Acoplador macho de conexión rápida
LUBRICACIÓN	Aceite para herramientas neumáticas 10W (incluido)

DEL RUIDO CHARATERISTICS DE ACUERDO CON ISO 3774. ISO 11201

Nivel de presión sana a-weighted del solo-acontecimiento en la posición del operador: ----------------- **LpA, 1s = 89 dBA**

Nivel a-weighted de la energía del sonido del solo-acontecimiento: -- **LwA, 1s = 100 dBA**

Nivel de presión sana a-weighted de la superficie del solo-acontecimiento: ------------------------------------ **LpA, 1s = 87 dBA**

DE LA VIBRACIÓN CHARATERISTIC DE ACUERDO CON ISO 8862-1

Aceleración cargada del cuadrado malo de la raíz --------------- **= 1.9 m/s^2**

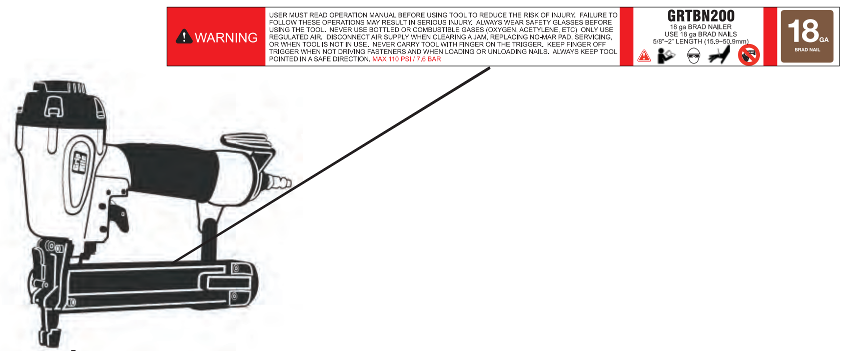
Para obtener los mejores resultados, use solamente sujetadores intercalados Grip-Rite™

GRTBN200 TABLA DE SELECCIÓN DE SUJETADOREST

TAMAÑO	CDAD. POR	SKU BRILLANTE	SKU ACERO INOXIDABLE
5/8” (16 mm)	5M	GRF1858	N/A
3/4” (19 mm)	5M	GRF1834	GRF1834SS
1” (25 mm)	5M	GRF181	GRF181SS
1-1/8 (29 mm)	5M	GRF18118	N/A
1-3/16” (30 mm)	5M	GRF181316	N/A
1-1/4” (32 mm)	5M	GRF18114	GRF18114SS
1-1/2” (38 mm)	5M	GRF18112	GRF18112SS
1-3/4” (44 mm)	5M	GRF18134	N/A
2” (51 mm)	5M	GRF182	GRF182SS

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

Esta herramienta de sujeción neumática incluye una etiqueta para recordarle la información de seguridad importante al hacer funcionar la herramienta. La etiqueta de seguridad debe ser legible en todo momento, y debe reemplazarse cuando esté desgastada o dañada.



SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Estos símbolos de seguridad constituyen un recordatorio visual de las reglas básicas de seguridad, y del peligro de que se produzcan lesiones personales si no se respetan todas las instrucciones de seguridad y operación. Asegúrese de entender el significado de cada uno de los estos símbolos, y protéjase usted y proteja a otros respetando todas las instrucciones de seguridad y operación.

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	LEA EL MANUAL – El manual contiene instrucciones importantes de seguridad y operación que deben respetarse. Todos los usuarios de la herramienta deben leer el manual antes de usarla.
	LLEVE PUESTAS GAFAS DE SEGURIDAD – El operador de la herramienta y los espectadores deben llevar puestas gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan con los requisitos ANSI Z87.1.
	RIESGO DE LESIONES PERSONALES – De no respetar todas las instrucciones de seguridad y operación, o de usar indebidamente la herramienta, el operador de la herramienta y los espectadores pueden sufrir lesiones graves.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



LLEVE PUESTAS GAFAS DE SEGURIDAD

Lleve siempre gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan con los requisitos ANSI Z87.1 al operar la herramienta. Asegúrese de que las demás personas del área de trabajo lleven puestas gafas de seguridad.



LLEVE PUESTOS PROTECTORES EN LOS OÍDOS

Lleve puestos protectores en los oídos para protegerse contra el ruido. La exposición prolongada a los ruidos altos puede provocar sordera.



NO HAGA FUNCIONAR NUNCA LA HERRAMIENTA CON OXÍGENO U OTROS GASES ALMACENADOS A PRESIÓN

El oxígeno y otros gases reactivos almacenados a alta presión pueden causar la explosión de la herramienta. Use aire comprimido regulado limpio y seco de un compresor de aire que funcione debidamente.



NO SUPERE LA MÁXIMA PRESIÓN DE OPERACIÓN DE AIRE RECOMENDADA DE 7.6 BARES/110 LB/PULG²

No supere la máxima presión de operación de aire recomendada de 7.6 bares/110 lb/pulg²



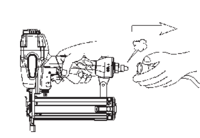
NO CONECTE NUNCA LA HERRAMIENTA A UN SUMINISTRO DE AIRE QUE PUEDA SUPERAR 12.4 BARES/180 LB/PULG²

El uso de aire comprimido regulado de una tubería o un depósito a más de 12.4 bares (180 lb/pulg²) puede hacer que la herramienta reviente si el regulador de la tubería de aire falla súbitamente.



USE UNA MANGUERA QUE PUEDA SOPORTAR UNA PRESIÓN MAYOR O IGUAL QUE 12.4 BARES (180 LB/PULG²)

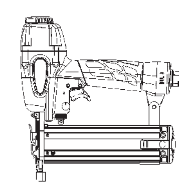
Use siempre una manguera que pueda soportar una presión de 12.4 bares (180 lb/pulg²) o la máxima presión potencial del suministro de aire.



USE SOLAMENTE UN ACOPLAMIENTO NEUMÁTICO DE ALIVIO DE PRESIÓN EN LA ABERTURA DE ENTRADA DE AIRE

El uso en la herramienta de un acoplamiento de aire que no sea de alivio de presión puede atrapar aire dentro de la caja de la herramienta, y hacer que se fije un sujetador incluso después de desconectar la manguera de aire.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



NO TRATE DE HACER FUNCIONAR LA HERRAMIENTA SI LOS CONTROLES DE OPERACIÓN DE LA MISMA HAN SIDO MODIFICADOS O NO FUNCIONAN DEBIDAMENTE.

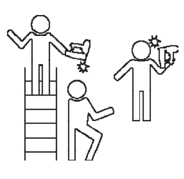
No trate de usar una herramienta con un gatillo o un contacto modificado o que no funcione bien, ya que se puede fijar un sujetador de forma no intencionada.

USE SUJETADORES CORRECTOS

Use solamente los sujetadores correctos para la herramienta. El uso de sujetadores con especificaciones incorrectas puede atascar la herramienta o causar lesiones graves.

USE LOS SUJETADORES CORRECTOS PARA LA APLICACIÓN.

El uso de sujetadores equivocados puede hacer que la superficie de trabajo se parta y deje que el sujetador salga disparado.



MANTENGA LA HERRAMIENTA APUNTADA EN UNA DIRECCIÓN SEGURA AL CARGAR LOS SUJETADORES.

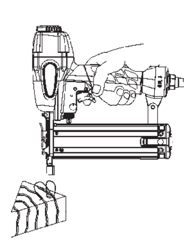
No apunte nunca la herramienta hacia usted o hacia otras personas al cargar los sujetadores.

NO CARGUE LA HERRAMIENTA CON EL GATILLO O EL CONTACTO OPRIMIDO.

Al oprimir el gatillo o el contacto durante la carga puede se puede fijar un sujetador si se accionan ambos dispositivos al mismo tiempo por accidente.

PONGA EL DEDO EN EL GATILLO SOLAMENTE CUANDO LA HERRAMIENTA ESTÉ EN POSICIÓN PARA FIJAR UN SUJETADOR.

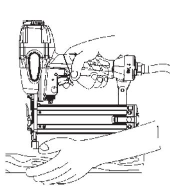
Un golpe inesperado o un contacto súbito con su cuerpo o con el de un espectador puede producir lesiones graves.



NO FIJE SUJETADORES EN NUDOS, ENCIMA DE OTROS SUJETADORES, EN LOS BORDES DE UNA SUPERFICIE, O EN MATERIALES QUEBRADIZOS.

La fijación de sujetadores en materiales muy duros, o en bordes de una superficie puede hacer que se desvíen de la superficie. La proyección de sujetadores puede causar lesiones graves.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



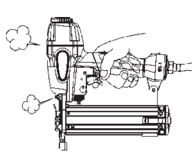
NO ACERQUE LAS MANOS NI NINGUNA PARTE DEL CUERPO AL ÁREA DONDE SE ESTÉN FIJANDO LOS SUJETADORES.

Los sujetadores pueden desviarse y girar al fijarse en la superficie, y penetrar en dedos, manos y otras partes del cuerpo que puedan estar en el área de fijación.



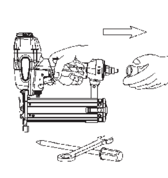
NO EXTIENDA LOS BRAZOS NI TRABAJE EN UNA POSICIÓN INESTABLE

Si pierde el equilibrio durante la fijación, puede introducirse un sujetador o introducirlo en un espectador.



NO USE LA HERRAMIENTA SI FUNCIONA MAL O EMPIEZA A PERDER AIRE.

La operación de una herramienta que no funcione bien puede producir una descarga inesperada de los sujetadores y causarle lesiones a usted o a otras personas.



DESCONECTE LA HERRAMIENTA DEL SUMINISTRO DE AIRE PARA VOLVER A CARGAR, DESATASCAR O EFECTUAR EL MANTENIMIENTO.

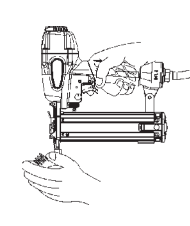
No trate nunca de volver a cargar la herramienta, eliminar una obstrucción o efectuar el mantenimiento sin desconectar primero el suministro de aire.

NO DEJE NUNCA SIN ATENDER UNA HERRAMIENTA CARGADA Y A PRESIÓN

Cualquier persona que no esté familiarizada con la herramienta o que no haya leído el manual puede tomar o manipular una herramienta cargada y a presión

MANTENGA LAS HERRAMIENTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

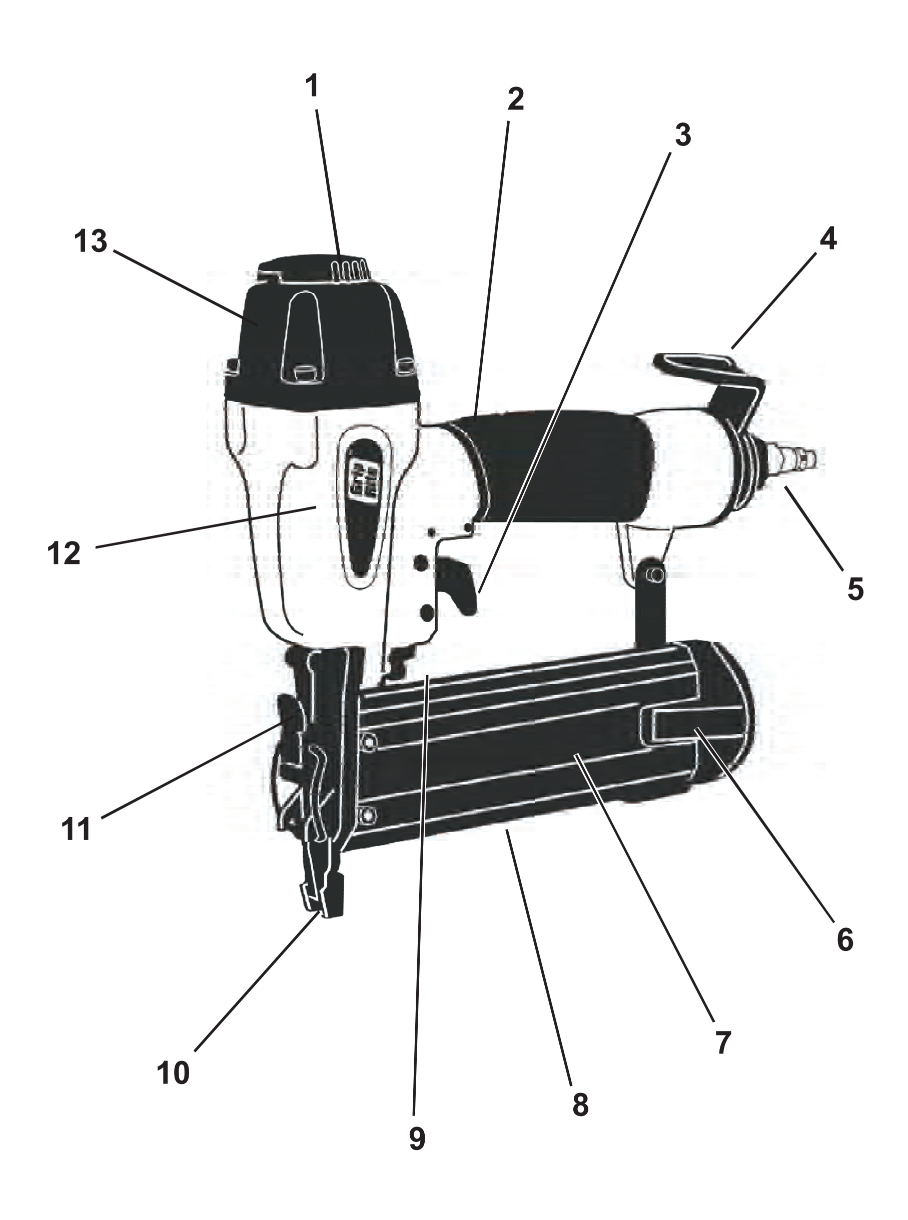
Ponga la herramienta nuevamente en la caja de herramientas después de usarla, y guárdela fuera del alcance de los niños.



NO MODIFIQUE LA HERRAMIENTA

Las modificaciones pueden hacer que una herramienta sea peligrosa y que no funcione debidamente.

PIEZAS DE LA HERRAMIENTA



DESCRIPCIONES DE LAS PIEZAS

1. **Deflector de aire ajustable de 360°** - Permite dirigir el aire de escape en sentido contrario al operador. Dispone de 12 posiciones de bloqueo para fijar los ajustes.
2. **Mango acolchado** – Mango acolchado que reduce la fatiga y permite una operación cómoda.
3. **Gatillo en secuencia -** Acciona la herramienta solamente cuando se sigue una secuencia de operación correcta del gatillo. No permite disparar por contacto.
4. **El rotar gancho para el cinturión** - Gancho duradero para herramienta que se desliza en el cinturión. Sujeta bien la herramienta y la mantiene al alcance para lograr una mayor productividad.
5. **Acoplamiento de aire** – Acoplamiento macho de desconexión rápida que permite una conexión rápida con la manguera de aire. Tapa contra el polvo que impide la entrada de suciedad cuando no se usa la herramienta.
6. **Enganche del cargador** – Diseño de apertura fácil para la carga rápida de sujetadores.
7. **Etiqueta de seguridad** – Proporciona recordatorios de seguridad importantes que deben seguirse siempre que se manipule, haga funcionar o se efectúe el servicio de la herramienta.
8. **Cargador de clavos** – Mantiene fijos los sujetadores y protege los clavos contra los daños. Empujador cargado por resorte que proporciona una alimentación positiva de los sujetadores en todas las posiciones de la herramienta.
9. **Profundidad ajustable** – El ajuste de la profundidad de fijación permite efectuar ajustes de fijación de los clavos en la herramienta para lograr un control uniforme de la profundidad.
10. **Contacto** – Mecanismo cargado por resorte que impide que la herramienta introduzca un sujetador a menos que la herramienta esté apretada contra una superficie. Almohadilla protectora que protege las superficies de trabajo delicadas.
11. **Enganche E-Z Clear** – Desatasque los sujetadores de la punta sin herramientas.
12. **Caja de la herramienta** – Caja de la herramienta de aluminio que reduce el peso de la herramienta.
13. **Tapa** – Sella la caja de la herramienta.

Llaves hexagonales métricas – Se incluyen con la herramienta para poder apretar tornillos métricos. Guarde las herramientas en la caja para apretar los tornillos de forma periódica.

Aceite para herramientas neumáticas – Aceite ligero formulado para usar en herramientas neumáticas que proporciona una lubricación apropiada de las juntas tóricas y las piezas internas.

Gafas de seguridad – Proporcionan una protección necesaria de los ojos.

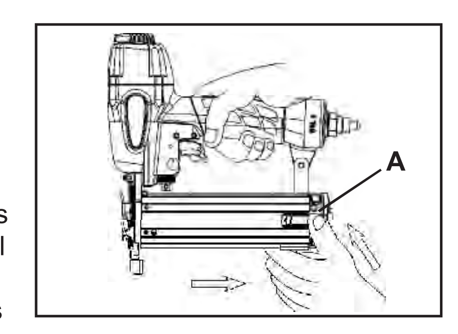
CARGA DE SUJETADORES

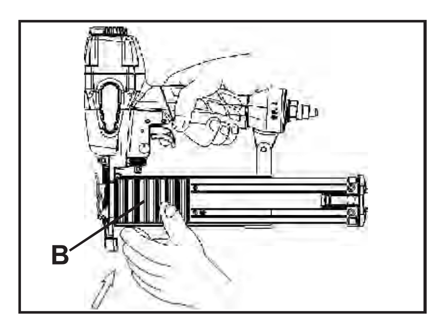
INSTRUCCIONES DE CARGA

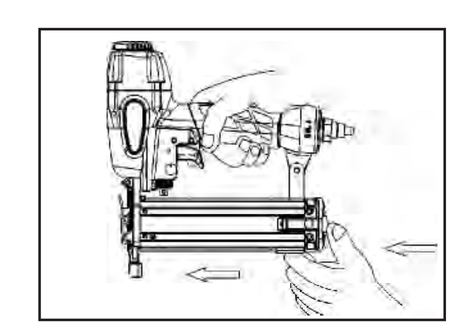
⚠ PELIGRO

Se puede fijar por accidente un sujetador si el gatillo y el soporte de seguridad se activan al mismo tiempo. Desconecte siempre la herramienta del suministro de aire antes de cargar los sujetadores, hacer ajustes o efectuar cualquier servicio en la herramienta. No ponga el dedo en el gatillo hasta que no esté listo para fijar un sujetador.

1. Oprima el enganche (A) y tire de la tapa del cargador hacia atrás a la posición abierta.
2. Introduzca el rollo de clavos (B) en el cargador, con las puntas de los clavos apoyadas en la parte inferior del carril del cargador. Las cabezas de los clavos se deslizan por ranuras guía.
3. Deslice la tapa del cargador hacia adelante hasta que estén cerrados los enganches de la tapa.
4. La herramienta está cargada ahora y lista para conectarse a un suministro de aire para la operación.

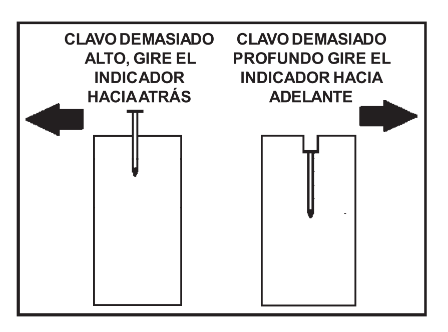






AJUSTE DEL MANDO DE IMPULSIÓN DE LOS CLAVOS

1. Desconecte la herramienta del suministro de aire usando un acoplamiento de conexión rápida.
2. Gire el indicador de ajuste hacia atrás para aumentar la fuerza de impulsión de los clavos o hacia adelante para disminuirla, según se muestra mediante los símbolos de clavos de la herramienta.
3. Conecte la herramienta al suministro de aire y clave clavos para comprobar la profundidad correcta.
4. Efectúe los ajustes de la profundidad según sea necesario para mantener una impulsión uniforme.

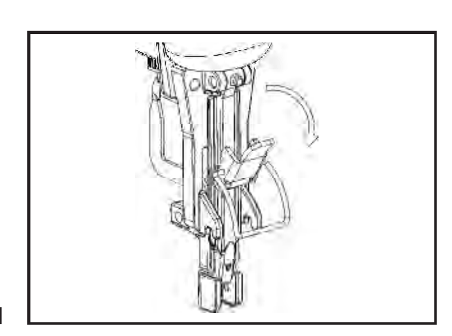


CLAVO DEMASIADO ALTO, GIRE EL INDICADOR HACIA ATRÁS

CLAVO DEMASIADO PROFUNDO GIRE EL INDICADOR HACIA ADELANTE

CÓMO DESATASCAR LOS CLAVOS

1. Desconecte la herramienta del suministro de aire usando un acoplamiento de conexión rápida.
2. atrás a la posición abierta.
3. Abra el enganche E-Z Clear y abra la puerta.
4. Quite el sujetador atascado.
5. Cierre la puerta y sujétela con el enganche.
6. Deslice la tapa del cargador hacia adelante y engánchela bien.
7. Conecte el suministro de aire y compruebe si la herramienta funciona normalmente.



OPERACIÓN DE LA HERRAMIENTA

OPERACIÓN EN SECUENCIA

1. Sujete bien la herramienta por el mango. Ponga el dedo en el gatillo solamente cuando la herramienta esté colocada y lista para fijar un sujetador.

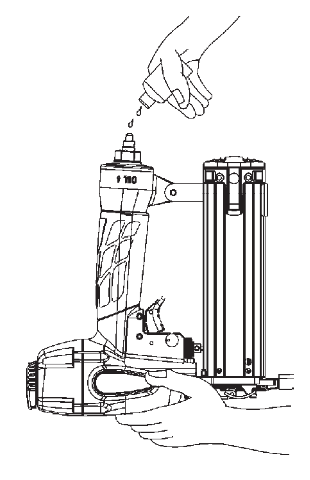
   NOTA: Al oprimir el gatillo antes de oprimir el soporte de seguridad se impedirá el accionamiento de la herramienta.
2. Coloque la punta de la herramienta sobre la superficie de trabajo, en la posición deseada para fijar los sujetadores.
3. Apriete firmemente la herramienta contra la superficie de trabajo, oprimiendo completamente el contacto (soporte de seguridad).
4. Apriete el gatillo una vez para fijar un sujetador.
5. Deje que la herramienta rebote en la superficie de trabajo, y suelte el gatillo para reajustar el contacto. La herramienta no fijará otro sujetador hasta que no se haya soltado el gatillo, y no podrá dispararse por contacto con el gatillo de secuencia instalado.
6. Compruebe si el sujetador se clava al ras, y, si es necesario, gire el indicador de ajuste de profundidad del clavo para obtener la impulsión del sujetador deseada.
7. Si los ajustes de la herramienta no proporcionan los resultados deseados, efectúe los ajustes de presión de aire en el compresor: Aumente la presión de aire para fijar a mayor profundidad o en materiales más duros. Reduzca la presión de aire para fijar a menor profundidad o en materiales más blandos. Para prolongar al máximo la duración de la herramienta y las piezas, use la presión de aire mínima para fijar sujetadores a la profundidad deseada.
8. Coloque la herramienta para fijar el sujetador siguiente, y repita el procedimiento anterior. Mantenga siempre las manos y las otras partes del cuerpo lejos de las áreas donde se estén fijado los sujetadores.

MANTENIMIENTO

Su herramienta durará más y funcionará mejor si se efectúa un mantenimiento periódico de la misma. Use la información siguiente para mantener la herramienta funcionando en las mejores condiciones.

Lubricación

Desconecte la herramienta del suministro de aire y quite todos los sujetadores. Aplique 2-3 gotas de aceite para herramientas neumáticas (incluido) en la entrada de aire dos o tres veces al día. Si se va a usar la herramienta al aire en libre durante el invierno, use un aceite para herramientas neumáticas de calidad de invierno para impedir que se forme escarcha en el interior de la herramienta. No use ningún otro tipo de lubricante en esta herramienta, ya que otros lubricantes pueden contener productos químicos dañinos para las juntas tóricas y otros componentes de las herramientas. Vacíe a diario los depósitos y las mangueras del compresor a diario.



Limpieza

Desconecte la herramienta del suministro de aire y quite todos los sujetadores. Cepille la herramienta usando un cepillo de limpieza de piezas o un trapo limpio. Compruebe el área alrededor del gatillo y del contacto, y limpie según sea necesario.

Comprobación del gatillo

Compruebe a diario la operación del gatillo para confirmar la operación en secuencia adecuada:

1. Apriete el contacto contra una superficie de trabajo segura sin oprimir el gatillo. **LA HERRAMIENTA NO DEBE CICLAR.**
2. Sujete la herramienta por encima de una superficie de trabajo y apriete el gatillo sin apretar el contacto. **LA HERRAMIENTA NO DEBE CICLAR.**
3. Apriete el gatillo sin soltarlo, y después apriete el contacto contra una superficie de trabajo segura. **LA HERRAMIENTA NO DEBE CICLAR.**
4. Con el dedo fuera del gatillo, apriete el contacto contra una superficie de trabajo segura. Mantenga la herramienta contra la superficie de trabajo, y apriete el gatillo. **LA HERRAMIENTA DEBE CICLAR *UNA VEZ*.**
5. El gatillo debe volver a la posición normal cada vez que se deje de apretar con el dedo.

GRTBN200 ESQUEMA DE PIEZAS

2/11

GRTBN200 LISTA DE PIEZAS

COMP.	N/P	DESCRIPCIÓN
1	GRTN1850	Perno de cabeza hexagonal hueca
2	GRTN1610	Buje deflector
3	GRTN1910	Perno de cabeza hexagonal hueca
4	GRTN1620	Deflector
5	GRTN3020	Tapa
6	GRTN1630	Empaquetadura de tapa
7	GRTN1670	Sello
8	GRTN2370	Junta tórica
9	GRTN1640	Tope de pistón
10	GRTN2380	Junta tórica
11	GRTN2350	Junta tórica
12	GRTN1660	Resorte
13	GRTN4230	Pistón de válvula de cabeza
14	GRTN2390	Junta tórica
15	GRTN4240	Espaciador de cilindro
16	GRTN2150	Junta tórica
17	GRTN2340	Junta tórica
18A	GRTN1700	Conjunto de impulsor
19	GRTN2120	Junta tórica
20	GRTN4250	Cilindro
21	GRTN4260	Amortiguador
22	GRTN4270	Guía de impulsión
23A	GRTN4460	Conjunto de cuerpo
24	GRTN4430	Junta tórica
25	GRTN4450	Caperuza de estilo antiguo
26	GRTN2220	Junta tórica
27	GRTN2240	Junta tórica
28	GRTN800	Válvula
29	GRTN2100	Junta tórica
30	GRTN6250	Junta tórica
31	GRTN2170	Junta tórica
32	GRTN805	Émbolo de la válvula
33	GRTN830	Resorte
34	GRTN2230	Junta tórica
35	GRTN810	Émbolo
36	GRTN820	Tapa del émbolo
37A	GRTN4470	Conjunto de gatillo SEC,
38	GRTN2540	Pasador de resorte
39	GRTN150	Pasador de gatillo
40	GRTN2210	Arandela de goma
41A	GRTN4220	Guía de gatillo de contacto
42	GRTN4280	Resorte de seguridad
43	GRTN2660	Anillo en E
44	GRTN1130	Tuerca de ajuste
45	GRTN2640	Bola de acero
46	GRTN1100	Montante de ajuste
47	GRTN930	Resorte de ajuste
48	GRTN1090	Palanca de seguridad superior
49	GRTN1110	Palanca de seguridad inferior
50	GRTN1120	Protector de goma
51A	GRTN1740	Conjunto de pestillo de puerta
52	GRTN1080	Puerta
53	GRTN2560	Pasador de resorte
54	GRTN2520	Pasador de resorte
55	GRTN1730	Boca
56	GRTN1770	Revestimiento de guía de clavos
57	GRTN1760	Cargador
58	GRTN2030	Perno de cabeza hexagonal hueca
59	GRTN110	Tope de resorte
60	GRTN1840	Perno de cabeza hexagonal hueca
61	GRTN120	Empujador
62	GRTN130	Traba de resorte
63	GRTN100	Resorte
64	GRTN1800	Tapa de cargador
65	GRTN90	Resorte
66	GRTN80	Enganche
67	GRTN2490	Pasador
68	GRTN1890	Perno de cabeza hexagonal hueca
69	GRTN1790	Tapa de cargador
70	GRTN2060	Contratuerca
71	GRTN70	Tope de cubierta de cargador
72	GRTN1780	Soporte
73	GRTN1900	Perno de cabeza hexagonal hueca
74	GRTN2610	Arandela plana
75	GRTN1860	Perno de cabeza hexagonal hueca
76	GRTN7260	Junta tórica
77A	GRTN4150	Conj. completo de gancho para el cinturón
77A-1	GRTN4480	Caperuza
77A-2	GRTN4110	Gancho para el cinturón
77A-3	GRTN4140	Junta tórica
77A-4	GRTN4120	Placa de resorte
77A-5	GRTN4130	Anillo en C

A	GRDAK100	Juego de conjunto de impulsor
B	GRRBK100	Juego de reconstrucción
C	CASEBN200	Caja de herramientas
D	MANGRTBN	Manual del operador
E	GRTRK100	Conjunto de válvula del gatillo

GRTBN125 ESQUEMA DE PIEZAS

GRTBN125 LISTA DE PIEZAS

COMP.	N/P	DESCRIPCIÓN
1	GRTN1850	Perno de cabeza hueca hexagonal
2	GRTN1610	Buje deflector
3	GRTN1910	Perno de cabeza hueca hexagonal
4	GRTN1620	Deflector
5	GRTN6130	Tapa maquinada
6	GRTN1630	Empaquetadura de tapa
7	GRTN1670	Sello
8	GRTN2370	Junta tórica
9	GRTN1640	Tope de pistón
10	GRTN2380	Junta tórica
11	GRTN2350	Junta tórica
12	GRTN1660	Resorte
13	GRTN4230	Pistón de válvula de cabeza
14	GRTN2390	Junta tórica
15	GRTN4240	Espaciador de cilindro
16	GRTN2150	Junta tórica
17	GRTN6240	Junta tórica
18A	GRTN6150	Conjunto de impulsor
19	GRTN6140	Cilindro
20	GRTN4260	Amortiguador
21	GRTN4270	Guía de impulsión
22A	GRTN4460	Conjunto de cuerpo
23	GRTN4430	Junta tórica
24	GRTN4450	Caperuza de estilo antiguo
25	GRTN2220	Junta tórica
26	GRTN2240	Junta tórica
27	GRTN800	Válvula
28	GRTN2100	Junta tórica
29	GRTN6250	Junta tórica
30	GRTN2170	Junta tórica
31	GRTN805	Émbolo de la válvula
32	GRTN830	Resorte
33	GRTN2230	Junta tórica
34	GRTN810	Émbolo
35	GRTN820	Tapa del émbolo
36A	GRTN4470	Conjunto de gatillo SEC,
37	GRTN2540	Pasador de resorte
38	GRTN150	Pasador de gatillo
39	GRTN2210	Arandela de goma
40	GRTN4220	Guía de gatillo de contacto
41	GRTN4280	Resorte de seguridad
42	GRTN2660	Anillo en E
43	GRTN1130	Tuerca de ajuste
44	GRTN930	Resorte de ajuste
45	GRTN2640	Bola de acero
46	GRTN6120	Montante de ajuste
47	GRTN1090	Palanca de seguridad superior
48	GRTN6230	Conj. de palanca de seguridad inferior
49	GRTN1120	Protector de goma
50A	GRTN6180	Conjunto de pestillo de puerta
51	GRTN6160	Puerta
52	GRTN2520	Pasador de resorte
53	GRTN6170	Boca
54	GRTN2560	Pasador de resorte
55	GRTN110	Tope de resorte
56	GRTN1840	Perno de cabeza hueca hexagonal
57	GRTN6200	Empujador
58	GRTN130	Traba de resorte
59	GRTN100	Resorte
60	GRTN5160	Tapa de cargador
61	GRTN6190	Cargador
62	GRTN1770	Revestimiento de guía de clavos
63	GRTN6220	Tapa de cargador
64	GRTN2490	Pasador de resorte
65	GRTN80	Enganche
66	GRTN90	Resorte
67	GRTN1890	Perno de cabeza hueca hexagonal
68	GRTN2060	Contratuerca
69	GRTN6110	Tope de cubierta de cargador
70	GRTN1860	Perno de cabeza hueca hexagonal
71	GRTN1900	Perno de cabeza hueca hexagonal
72	GRTN6210	Soporte
73	GRTN2030	Perno de cabeza hueca hexagonal
74	GRTN2610	Arandela plana
75	GRTN2950	Conjunto de gatillo, BUMP
76	GRTN4480	Caperuza
77	GRTN4110	Gancho para el cinturón
78A	GRTN4140	Junta tórica
79	GRTN4120	Placa de resorte
80	GRTN4440	Anillo en C
81	GRTN4150	Conj. completo de gancho para el cinturón

A	GRDAK2000	Juego de conjunto de impulsor
B	GRRBK2000	Juego de reconstrucción
C	CASEBN125	Caja de herramientas
D	MANGRTBN	Manual del operador
E	GRTRK100	Conjunto de válvula del gatillo

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta herramienta de fijación neumática se ha diseñado para tener una larga duración y funcionar sin problemas. No obstante, si surgen problemas de funcionamiento, use la información siguiente para determinar cómo resolverlos.

⚠ PELIGRO

Desconecte siempre la herramienta del suministro de aire antes de efectuar cualquier servicio en la herramienta. La solución de un problema cuando la herramienta esté a presión puede producir lesiones debido a la descarga de los sujetadores o al funcionamiento de la máquina.

PROBLEMAS DE FIJACIÓN DE LOS SUJETADORES

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Los sujetadores no se fijan completamente	EN LA HERRAMIENTA: Gire el indicador de ajuste para aumentar la profundidad de clavado. Eche 2 a 3 gotas de aceite para herramientas neumáticas en la entrada.
	EN EL COMPRESOR: Aumente la presión de aire. No supere una presión de 7.6 bares/110 lb/pulg^2
Los sujetadores no se introducen completamente después de aumentar la presión de aire.	Hoja de impulsión desgastada o rota. Acuda al distribuidor para reemplazarla.
Los sujetadores no se fijan completamente al introducirlos de forma rápida.	Flujo de aire inadecuado. Use una manguera de mayor diámetro. Use un compresor con un depósito de almacenamiento más grande. Mantenga las mangueras cortas. Compruebe la manguera de aire para ver si está retorcida o tiene otras restricciones.
Los sujetadores se introducen a demasiada profundidad.	EN LA HERRAMIENTA: Gire el indicador de ajuste para disminuir la profundidad de clavado.
	EN EL COMPRESOR: Reduzca la presión de aire. (No reduzca por debajo de 4.9 bares/70 lb/pulg^2).

PROBLEMAS DE FIJACIÓN DE LOS SUJETADORES

La herramienta funciona, pero no se introduce ningún sujetador.	Compruebe el cargador para ver si hay sujetadores atascados. Desatasque y vuelva a cargar el cargador. Compruebe la tira de clavos para efectuar una alimentación suave en el cargador.
La herramienta no funciona – clavo atascado en la punta de la herramienta que impide la operación de la misma.	Quite el sujetador atascado. Compruebe el cargador para ver si hay sujetadores incorrectos, doblados o sueltos, y deséchelos. Vuelva a cargar los clavos usando Grip-Rite™.
Fugas de aire.	Compruebe cuál es el origen de la fuga, y apriete las conexiones y los tornillos según sea necesario. Deje de usar la herramienta si hay fugas de aire en el área del gatillo o por el escape de las tapas. Póngase en contacto con su distribuidor.

COMPROBACIONES DE LA HERRAMIENTA

Mantenga su clavadora en buenas condiciones comprobándola a diario. Consulte con su distribuidor Grip-Rite® para efectuar el servicio si se encuentran problemas con piezas o la operación. No use nunca una herramienta de funcionamiento defectuoso – se podrían producir lesiones graves.

Contacto y gatillo

Cerciórese de que el contacto funcione bien antes de usarlo. El contacto debe moverse libremente y volver a la posición extendida cuando se levante de la superficie de trabajo. El gatillo debe funcionar libremente.

Inspección diaria

- Compruebe que no haya piezas rotas, dañadas o excesivamente desgastadas, y repare o reemplace según sea necesario.
- Compruebe para ver si hay fugas de aire en el gatillo, la tapa y la punta. Desconecte de inmediato la herramienta del suministro de aire si hay fugas presentes, y acuda al distribuidor si necesita servicio.
- Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados.

GARANTÍA PARA HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS/COMPRESORES

Se garantiza que las clavadoras, las grapadoras y los compresores neumáticos distribuidos comercialmente con la marca ***GRIP RITE™*** no tienen defectos de fabricación y materiales (excepto las juntas tóricas de caucho, topes, sellos, hojas de impulsor, varillas de medición y fltros de aire) durante un período de tres años contado a partir de la fecha original de compra.

Esta garantía no se aplicará cuando:

- No se incluya el recibo original (o la copia del recibo original), indicando la fecha de compra original, con las herramientas/compresores enviados para una reparación de garantía
- La herramienta o el compresor se haya utilizado indebidamente, se haya abusado o se haya efectuado su mantenimiento de forma indebida
- Se hayan efectuado alteraciones en la herramienta o en el compresor originales
- Una entidad distinta a un centro de servicio y garantía de **PRIME-SOURCE®** o a un centro de servicio y garantía autorizado haya tratado de hacer o haya hecho reparaciones en la herramienta o en el compresor originales
- Se hayan usado piezas para herramientas o compresores que no sean ***GRIP-RITE™***.
- La herramienta haya sufrido daños materiales debido al uso de sujetadores que hayan sido aprobados* por **PRIMESOURCE®**
- Se requieran reparaciones debido a un desgaste normal
- La herramienta o el compresor se hayan empacado indebidamente dañándose durante el envío al centro de servicio y garantía.

*Entre los sujetadores aprobados se incluyen las siguientes marcas ***GRIP-RITE FAS'NERS™, FAS'NERS UNLIMITED™***

PRIMESOURCE® NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL O EMERGENTE DE LA VENTA O EL US DE ESTOS PRODUCTOS. ESTE DESCARGO SE APLICA TANTO A DURANTE COMO A DESPUÉS DE LA GARANTÍA.

ÉSTA ES NUESTRA GARANTÍA Y SUSTITUYE EXPRESAMENTE A LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN CIERTO FIN (EXCEPTO EN LOS CASOS EN QUE LA LEY INDIQUE OTRA COSA).

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE DA DERECHOS ESPECÍFICOS, Y TAMBIÉN PUEDE DISFRUTAR DE OTROS DERECHOS, QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

INFORMACIÓN DE SERVICIO SOBRE HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS/COMPRESORES

Si surge cualquier problema mecánico durante la vida útil de su equipo, se dispone de las opciones siguientes para servicio y piezas.

- Llame al (800) 676-7777 donde se le indicará la ubicación más próxima de un centro de distribución de **PRIMESOURCE®** y de un centro de servicio/garantía autorizado.
- Al conectarse con nuestro sitio web en **www.grip-rite.com.** encontrará una lista de nuestros centros de servicio autorizado.
- Póngase en contacto con el centro de garantía de fábrica de **PRIMESOURCE®** llamando directamente al teléfono: (800)207-9259 o enviando un fax al: (800) 207-9614
-

MEDIDAS DE QUE SE DEBEN TOMAR AL ENVIAR HERRAMIENTAS

- Empaque el producto de forma adecuada para que no se dañe durante el transporte (en el caso de herramientas neumáticas, el estuche de plástico de moldeado original se considera como un empacado adecuado).
- Incluya el recibo original o una copia del recibo indicando la fecha de compra original.
- Asegure su envío con la compañía de transporte.

PRIMESOURCE® no será responsable de ninguna herramienta/compresor que pierda o dañe el transportista de camino al centro de servicio/garantía de **PRIMESOURCE®**.

USE SUJETADORES GRIP-RITE® AUTÉNTICOS PARA OBTENER EL MÁXIMO RENDIMIENTO



Distributed by/Distribuido por:



BUILDING PRODUCTS, INC.
Irving, Texas 75038 USA

Imported by/Importé par:

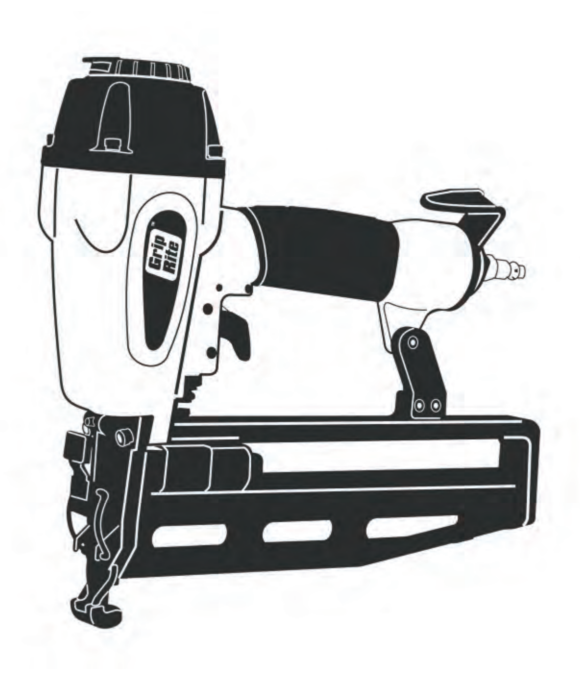


BUILDING PRODUCTS CANADA LTD.
Irving, Texas 75038 USA

MANUEL D'UTILISATION

ET NOMENCLATURE DES PIÈCES
CLOUEUSE DE FINITION
MODÈLE GRTBN125
MODÈLE GRTBN200





www.grip-rite.com

⚠ INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Lire ce manuel en totalité et se familiariser avec toutes les instructions de sécurité, d'utilisation et d'entretien avant de charger, manipuler ou utiliser l'outil. Lorsqu'ils sont utilisés correctement, les outils pneumatiques de fixation offrent un moyen de fixation léger, puissant et sûr. Utilisés incorrectement, ces outils peuvent entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et les autres personnes présentes.

TABLE DES MATIÈRES ---------------------------------- 3

GRTBN125 CARACTÉRISTIQUES ------------------- 4

GRTBN125 Tableau de sélection des clous ---- 4

GRTBN200 CARACTÉRISTIQUES ------------------- 5

GRTBN200 Tableau de sélection des clous ---- 5

SÉCURITÉ --- 6

PIÈCES --- 10

DESCRIPTION DES PIÈCES -------------------------11

MODE D'EMPLOI -- 12

Chargement des clous ------------------------------ 12

Réglage de l'enfoncement des clous ----------- 13

Déblocage de l'outil --------------------------------- 13

Mode d'emploi de l'outil ---------------------------- 14

ENTRETIEN --- 15

Lubrification --- 15

Nettoyage --- 15

Vérification de la gâchette ---------------------------- 15

GRTBN200 SCHÉMA DÉTAILLÉ -------------------- 16

GRTBN200 NOMENCLATURE DES PIÈCES ---- 17

GRTBN125 SCHÉMA DÉTAILLÉ -------------------- 18

GRTBN125 NOMENCLATURE DES PIÈCES ---- 19

DÉPANNAGE --- 20

VÉRIFICATIONS DE L'OUTIL ------------------------ 21

GARANTIE -- 22

GRTBN125 CARACTÉRISTIQUES

MODÈLE	**CLOUEUSE DE FINITION GRTBN125**
GAMME DE CLOUS	3/8 - 1 1/4 po (10 - 32 mm)
TYPE DE CLOUS	Clous de finition cal. 18 reliure droite
CAPACITÉ DU MAGASIN	110 clous
PRESSION D'AIR MAXI	7,6 bars (120 psi)
PRESSION D'AIR MINI	4,8 bars (70 psi)
CONSOMMATION D'AIR	2,5 pi³/sec. std. - 10 clous/minute à 6,2 bars (90 psig)
POIDS	1,1 kg (2,4 lbs.)
LONGUEUR	248 mm (9 -3/4 po)
HAUTEUR	251 mm (9 -7/8 po)
LARGEUR	60 mm (2 -3/8 po)
TYPE DE GÂCHETTE	Expulsion simple
ARRIVÉE D'AIR	1/4 po NPT
BRANCHEMENT D'AIR	Raccord rapide mâle
LUBRIFICATION	Huile 10W pour outils pneumatiques (fournie)

VALEURS CARACTÉRISTIQUES DE BRUIT CONFORMES AUX NORMES ISO 3773 ET 11201 :

Niveau de pression acoustique pondéré A en occurrence uniqueà la position de l'utilisateur ------------- **LpA, 1 s = 89dBA**

Niveau acoustique pondéré A en occurrence unique ------ **LwA, 1 s = 100 dBA**

Niveau de pression acoustique surfacique pondéré A en occurrence unique -------------------------------- **LpA, 1 s = 87 dBA**

VALEURS CARACTÉRISTIQUES DE VIBRATION CONFORMES À LA NORME ISO 8862-1

Accélération moyenne quadratique pondérée = ------------------ **1,9 m/s2**

Pour obtenir les meilleurs résultats, n'utiliser que des clous en bandes Grip-Rite™.

GRTBN125 TABLEAU DE SÉLECTION DES CLOUS

TAILLE	BOÎTE	BRILLANTS UGS	GALVANISÉS UGS
5/8 po (16 mm)	5M	GRF1858	S/O
3/4 po (19 mm)	5M	GRF1834	GRF1834SS
1 po (25 mm)	5M	GRF181	GRF181SS
1-1/8 po (29 mm)	5M	GRF18118	S/O
1-3/16 po (30 mm)	5M	GRF181316	S/O
1-1/4 po (32 mm)	5M	GRF18114	GRF18114SS

GRTBN200 CARACTÉRISTIQUES

MODÈLE	**CLOUEUSE DE FINITION GRTBN200**
GAMME DE CLOUS	5/8 - 2 po (15 - 50 mm)
TYPE DE CLOUS	Clous de finition cal. 18 reliure droite
CAPACITÉ DU MAGASIN	110 clous
PRESSION D'AIR MAXI	7,6 bars (120 psi)
PRESSION D'AIR MINI	4,8 bars (70 psi)
CONSOMMATION D'AIR	2,5 pi³/sec. std. - 10 clous/minute à 6,2 bars (90 psig)
POIDS	1,3 kg (2,9 lbs.)
LONGUEUR	248 mm (9 -3/4 po)
HAUTEUR	251 mm (9 -7/8 po)
LARGEUR	60 mm (2 -3/8 po)
TYPE DE GÂCHETTE	Expulsion simple
ARRIVÉE D'AIR	1/4 po NPT
BRANCHEMENT D'AIR	Raccord rapide mâle
LUBRIFICATION	Huile 10W pour outils pneumatiques (fournie)

VALEURS CARACTÉRISTIQUES DE BRUIT CONFORMES AUX NORMES ISO 3773 ET 11201 :

Niveau de pression acoustique pondéré A en occurrence uniqueà la position de l'utilisateur ------------- **LpA, 1 s = 89dBA**

Niveau acoustique pondéré A en occurrence unique ------ **LwA, 1 s = 100 dBA**

Niveau de pression acoustique surfacique pondéré A en occurrence unique -------------------------------- **LpA, 1 s = 87 dBA**

VALEURS CARACTÉRISTIQUES DE VIBRATION CONFORMES À LA NORME ISO 8862-1

Accélération moyenne quadratique pondérée = ------------------ **1,9 m/s2**

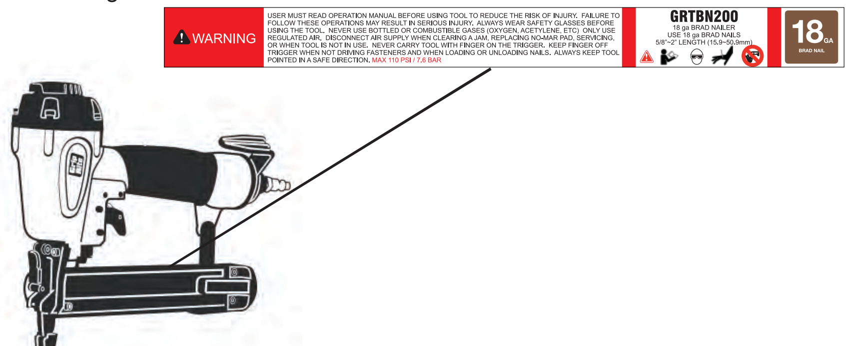
Pour obtenir les meilleurs résultats, n'utiliser que des clous en bandes Grip-Rite™.

GRTBN200 TABLEAU DE SÉLECTION DES CLOUS

TAILLE	BOÎTE	BRILLANTS UGS	GALVANISÉS UGS
5/8 po (16 mm)	5M	GRF1858	S/O
3/4 po (19 mm)	5M	GRF1834	GRF1834SS
1 po (25 mm)	5M	GRF181	GRF181SS
1-1/8 po (29 mm)	5M	GRF18118	S/O
1-3/16 po (30 mm)	5M	GRF181316	S/O
1-1/4 po (32 mm)	5M	GRF18114	GRF18114SS
1-1/2 po (38 mm)	5M	GRF18112	GRF18112SS
1-3/4 po (44 mm)	5M	GRF18134	S/O
2 po (51 mm)	5M	GRF182	GRF182SS

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Un autocollant d'avertissement est apposé sur cet outil pneumatique pour rappeler d'importantes informations de sécurité à l'utilisateur. L'autocollant de sécurité doit toujours être bien lisible et doit être remplacé s'il devient usé ou endommagé.



SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Ces symboles de sécurité permettent un rappel visuel des règles de sécurité de base et des risques de blessures qui peuvent se présenter si toutes les instructions de sécurité et d'utilisation ne sont pas suivies. L'utilisateur doit veiller à bien comprendre la signification de chacun de ces symboles, ainsi qu'à assurer sa protection et celle des autres en appliquant toutes les instructions

SYMBOLE	DESCRIPTION
	LIRE LE MANUEL - Le manuel contient des instructions de sécurité et d'utilisation importantes qui doivent être suivies. Tous les utilisateurs doivent le lire avant de se servir de l'outil.
	PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ – L'utilisateur et les personnes présentes doivent porter des lunettes de sécurité à coquilles conformes à la spécification ANSI Z87.1.
	RISQUE DE BLESSURES - L'inobservation de toutes les instructions de sécurité et d'utilisation ou un emploi incorrect de l'outil peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et les autres personnes présentes.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



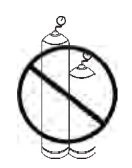
PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ

Toujours porter des lunettes de sécurité à coquilles conformes à la spécification ANSI Z87.1 pour utiliser l'outil. S'assurer que toutes les autres personnes présentes dans la zone de travail portent des lunettes de sécurité.



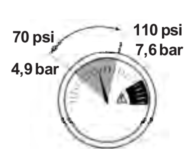
PORTER UNE PROTECTION AUDITIVE

Porter un casque anti-bruit pour assurer une protection auditive. Une exposition prolongée au bruit peut entraîner une perte auditive



NE JAMAIS UTILISER L'OUTIL AVEC DE L'OXYGÈNE OU D'AUTRES GAZ EN BOUTEILLE

L'oxygène et les autres gaz réactifs ou à haute pression en bouteille peuvent provoquer l'explosion de l'outil. Utiliser de l'air comprimé sec à débit régularisé fourni par un compresseur en bon état de marche.



NE PAS DÉPASSER LA PRESSION D'UTILISATION NOMINALE DE 7,6 bars / 110 PSI.

Un dépassement de la pression d'air maximum recommandée peut entraîner l'éclatement du boîtier de l'outil ou une défaillance prématurée des composants de celui-ci.



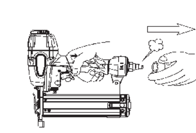
NE JAMAIS RACCORDER L'OUTIL À UNE ALIMENTATION EN AIR DONT LA PRESSION POURRAIT DÉPASSER 12,4 bars (180 PSI).

L'utilisation d'une alimentation en air à débit régularisé dont la pression dans le tuyau ou la cuve dépasse 12,4 bars (180 psi) peut entraîner l'éclatement de l'outil en cas de panne soudaine du régulateur de pression.



UTILISER UN TUYAU D'AIR CONÇU POUR UNE PRESSION D'AU MOINS 12,4 bars / 180 PSI

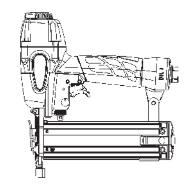
Toujours utiliser un tuyau d'air conçu pour résister à une pression de 12,4 bars / 180 psi ou à la pression maximum potentielle de l'alimentation en air.



POSER UNIQUEMENT UN RACCORD D'AIR DU TYPE À DÉTENTE DANS L'ARRIVÉE D'AIR DE L'OUTIL.

L'utilisation d'un raccord d'air sans détente sur l'outil peut enfermer de l'air à l'intérieur du boîtier de celui-ci et permettre à l'outil d'expulser un clou même après avoir été débranché du tuyau d'air.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



NE PAS ESSAYER D'UTILISER L'OUTIL SI SES COMMANDES ONT ÉTÉ MODIFIÉES OU FONCTIONNENT MAL.

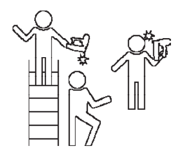
Toute tentative d'utilisation d'un outil dont la gâchette ou le déclencheur fonctionne mal peut entraîner l'expulsion involontaire d'un clou.

UTILISER LES CLOUS CORRECTS

N'utiliser que des clous adaptés à l'outil. L'utilisation de clous dont les spécifications sont incorrectes peut entraîner un blocage de l'outil ou des blessures graves.

UTILISER DES CLOUS ADAPTÉS À L'APPLICATION.

Si des clous incorrects sont utilisés, la pièce à fixer risque de se briser et le clou d'être projeté.



MAINTENIR L'OUTIL POINTÉ DANS UNE DIRECTION SANS DANGER LORS DU CHARGEMENT DES CLOUS.

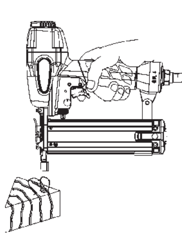
Ne jamais pointer l'outil sur soi ni sur une autre personne lors du chargement des clous.

NE PAS CHARGER L'OUTIL ALORS QUE LA GÂCHETTE OU LE DÉCLENCHEUR EST PRESSÉ.

Le fait de presser la gâchette ou le déclencheur pendant le chargement peut entraîner l'expulsion involontaire d'un clou si ces deux dispositifs sont actionnés accidentellement en même temps.

NE PAS METTRE LE DOIGT SUR LA GÂCHETTE JUSQU'À CE QUE L'OUTIL SOIT EN POSITION DE CLOUAGE.

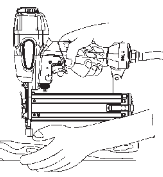
Une secousse inattendue ou un contact soudain avec le corps de l'utilisateur ou d'une autre personne présente peuvent entraîner des blessures graves.



ÉVITER DE CLOUER DANS DES NŒUDS, PAR-DESSUS D'AUTRES FIXATIONS, SUR LE BORD DES PIÈCES À FIXER OU DANS DES MATÉRIAUX FRIABLES.

Le clouage dans des matériaux très durs ou dans les bords des pièces à fixer peut faire dévier les clous par rapport à la pièce à fixer. Les clous projetés peuvent causer des blessures graves.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



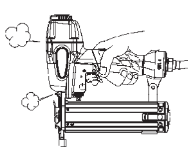
NE PAS APPROCHER LES MAINS NI D'AUTRES PARTIES DU CORPS DE LA ZONE DE FIXATION DES PIÈCES.

Les clous peuvent être déviés et tourner lorsqu'ils sont enfoncés dans la pièce à fixer et s'enfoncer dans les doigts, les mains et d'autres parties du corps se trouvant dans la zone de fixation.



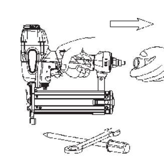
NE PAS TENDRE LE BRAS TROP LOIN NI TRAVAILLER EN DÉSÉQUILIBRE.

L'utilisateur risque d'enfoncer un clou dans son corps ou dans celui d'une autre personne présente s'il perd l'équilibre en travaillant.



NE PAS UTILISER L'OUTIL S'IL FONCTIONNE MAL OU SI DE L'AIR COMMENCE À FUIR.

L'utilisation d'un outil qui fonctionne mal peut entraîner l'expulsion inattendue d'un clou pouvant blesser l'utilisateur ou d'autres personnes.



DÉBRANCHER L'OUTIL DE SON ALIMENTATION EN AIR AVANT DE LE RECHARGER, DE LE DÉBLOQUER OU DE L'ENTRETENIR.

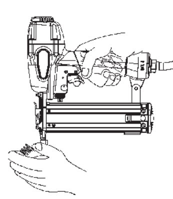
Ne jamais essayer de recharger un outil, de le débloquer ni de l'entretenir sans d'abord le débrancher de son alimentation en air.

NE JAMAIS LAISSER UN OUTIL CHARGÉ SOUS PRESSION SANS SURVEILLANCE.

Un outil chargé sous pression pourrait être ramassé ou manipulé par quelqu'un qui le connaît mal ou n'a pas lu son manuel.

RANGER LES OUTILS HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

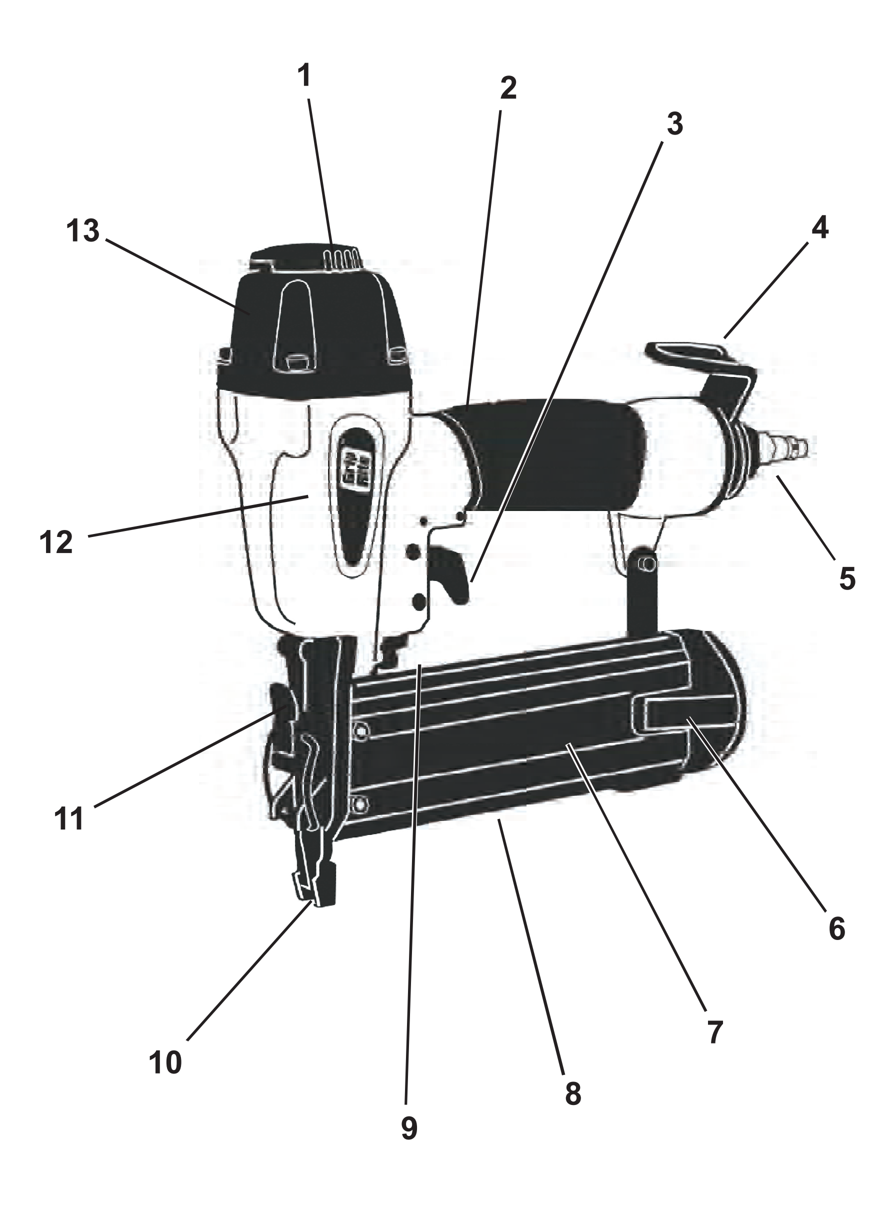
Remettre l'outil dans son coffret de rangement après s'en être servi et le ranger hors de portée.



NE PAS MODIFIER L'OUTIL.

Des modifications peuvent rendre un outil dangereux et le faire mal fonctionner.

PIÈCES



DESCRIPTION DES PIÈCES

1. **Déflecteur d'air réglable sur 360°** - un réglage sans outil permet de diriger l'échappement d'air à l'écart de l'utilisateur. 12 positions de verrouillage pour un réglage sûr.
2. **Poignée rembourrée** - le rembourrage de la poignée réduit la fatigue et améliore le confort d'utilisation.
3. **Gâchette pour expulsion simple** - elle ne commande l'outil que lorsque l'ordre correct des opérations d'expulsion simple est respecté. Elle ne permet pas le déclenchement continu.
4. **Crochet rotatif pour ceinture** - ce robuste crochet coulisse sur la ceinture de l'utilisateur. Il retient solidement l'outil et le maintient à portée de la main pour améliorer le rendement.
5. **Raccord d'air** - le raccord rapide mâle permet un prompt raccordement au tuyau d'air. Un chapeau pare-poussière empêche un encrassement de l'outil lorsque celui-ci n'est pas en service.
6. **Verrou de magasin** - la conception à ouverture facile permet un chargement rapide des clous.
7. **Autocollant d'avertissement relatif à la sécurité** - il offre d'importants rappels de sécurité qui doivent être respectés lors de chaque manipulation, utilisation ou entretien de l'outil.
8. **Magasin à bobine de clous** - il maintient les clous solidement en place et les empêche d'être endommagés. La conception du poussoir à ressort permet une avance directe des clous quelle que soit la position de l'outil.
9. **Enfoncement réglable** - le réglage d'enfoncement, qui s'effectue sans outil sur la cloueuse, permet des ajustements assurant un enfoncement uniforme.
10. **Déclencheur** - le mécanisme déclencheur à ressort empêche l'outil d'enfoncer un clou s'il n'est pas appuyé et maintenu contre la surface de la pièce à fixer. Le coussinet antimarques protège les surfaces délicates.
11. **Verrou E-Z Clear** - il permet d'enlever les clous bloqués du nez sans outils.
12. **Boîtier de l'outil** - le boîtier en aluminium de l'outil réduit le poids de celui-ci.
13. **Chapeau** - il assure l'étanchéité du boîtier de l'outil.

Clés Allen métriques - fournies avec l'outil pour permettre le serrage des vis métriques. Les conserver dans le coffret de rangement pour un serrage périodique des vis.

Huile pour outils pneumatiques - huile de faible viscosité conçue pour être utilisée dans les outils pneumatiques et assurant une bonne lubrification des joints toriques et des organes internes.

Lunettes de sécurité à coquilles - elles assurent la protection nécessaire des yeux

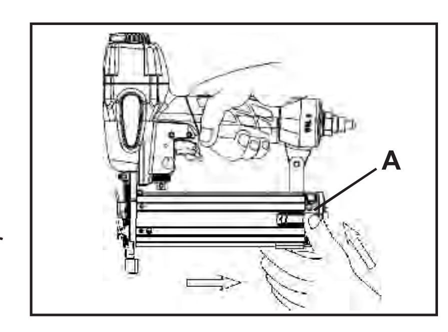
CHARGEMENT DES CLOUS

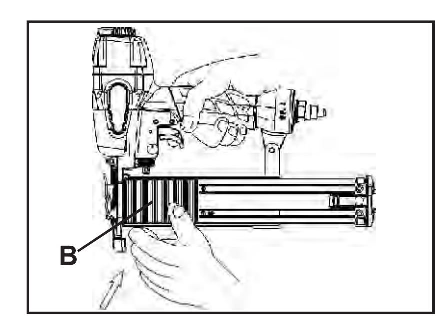
INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

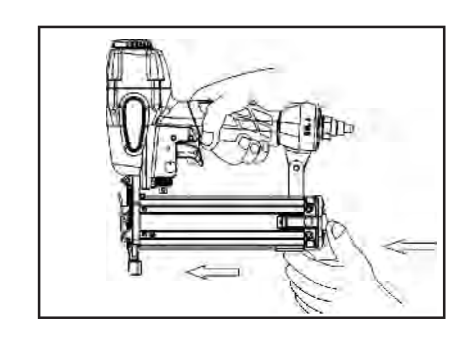
⚠ DANGER

Un clou peut être expulsé involontairement si la gâchette et la patte de sûreté sont activées en même temps. Toujours débrancher l'outil de son alimentation en air avant de charger des clous, d'effectuer des réglages ou de procéder à l'entretien de l'outil. Ne pas mettre le doigt sur la gâchette avant d'être prêt à clouer.

1. Appuyer sur le verrou (A) et tirer le couvercle du magasin en arrière à la position d'ouverture.
2. Insérer une bande de clous (B) dans le magasin en faisant reposer la pointe des clous sur le fond de la glissière du magasin. La tête des clous glisse sur les rainures du guide.
3. Faire glisser le couvercle du magasin vers l'avant jusqu'à ce qu'il se verrouille en position fermée.
4. L'outil est alors chargé et prêt à être raccordée à une alimen-tation en air pour fonctionner.

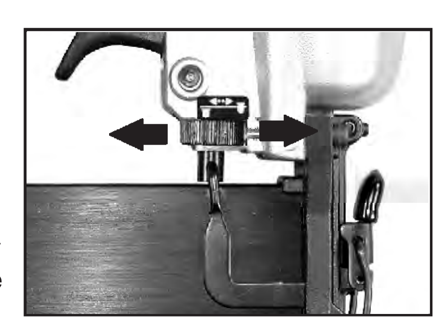


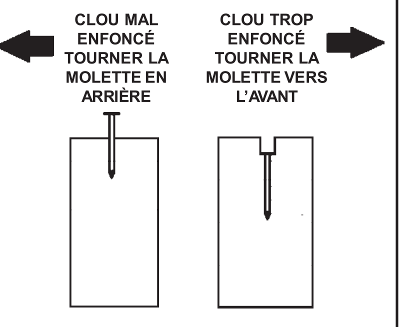




RÉGLAGE DE L'ENFONCEMENT DES CLOUS

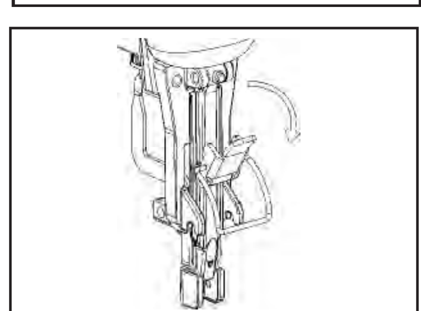
1. Débrancher l'outil de son alimentation en air à l'aide du raccord rapide.
2. Tourner la molette de réglage en arrière.
3. Raccorder l'outil à l'alimentation en air et enfoncer quelques clous pour vérifier que l'enfoncement est correct.
4. Effectuer les réglages d'enfoncement nécessaires pour maintenir un clouage uniforme.





DÉBLOCAGE DE L'OUTIL

1. Débrancher l'outil de son alimentation en air à l'aide du raccord rapide.
2. Tirer le couvercle du magasin en arrière pour le mettre en position d'ouverture.
3. Ouvrir le verrou E-Z Clear et le volet.
4. Enlever le clou bloqué.
5. Refermer le volet et le verrouiller.
6. Faire glisser le couvercle du magasin vers l'avant et bien le verrouiller.
7. Raccorder l'alimentation en air et vérifier que l'outil fonctionne normalement.



MODE D’EMPLOI DE L’OUTIL

CLOUAGE PAR EXPULSION SIMPLE

1. Tenir solidement l’outil par sa poignée. Ne pas mettre le doigt sur la gâchette tant que l’outil n’est pas en position et qu’on n’est pas prêt à clouer. REMARQUE : l’outil ne se déclenchera pas si on appuie sur la gâchette avant de presser la patte de sûreté.
2. Placer le nez de l’outil sur la pièce à fixer dans la position de clouage souhaitée.
3. Appuyer fermement l’outil contre la pièce à fixer en pressant complètement le déclencheur (patte de sûreté).
4. Appuyer une fois sur la gâchette pour enfoncer un clou.
5. Laisser l’outil rebondir pour s’écarter de la pièce à fixer et relâcher la gâchette pour réarmer le déclencheur. L’outil n’enfoncera pas un autre clou tant que la gâchette n’a pas été relâchée et ne peut fonctionner en mode de déclenchement continu si une gâchette pour expulsion simple est montée.
6. Vérifier le clou pour voir s’il est enfoncé à ras et tourner la molette de réglage d’enfoncement si nécessaire pour obtenir l’enfoncement souhaité.
7. Si les réglages effectués sur l’outil ne donnent pas les résultats souhaités, régler la pression de l’air sur le compresseur. Augmenter la pression d’air pour enfoncer les clous plus profondément ou dans des matériaux plus durs. Réduire la pression d’air pour enfoncer les clous moins profondément ou dans des matériaux moins durs. Pour prolonger la vie utile de l’outil et de ses pièces, toujours choisir la pression d’air nécessaire pour enfoncer les clous à la profondeur souhaitée.
8. Positionner l’outil pour enfoncer le clou suivant et procéder de nouveau comme ci-dessus. Ne jamais approcher les mains ni d’autres parties du corps des zones en cours de clouage.

ENTRETIEN

L’outil durera plus longtemps et fonctionnera mieux s’il est entretenu régulièrement. Utiliser les informations ci-dessous pour maintenir l’outil en parfait état de marche.

Lubrification
Débrancher l’outil de son alimentation en air et retirer tous les clous chargés. Appliquer 2 à 3 gouttes d’huile pour outils pneumatiques (fournie) dans l’entrée d’air deux ou trois fois par jour. Si l’outil va être utilisé dehors pendant l’hiver, utiliser une huile pour service en hiver conçue pour les outils pneumatiques afin d’empêcher du givre de se former à l’intérieur de l’outil. Ne pas utiliser d’autres types de lubrifiants pour cet outil car ils peuvent contenir des produits chimiques pouvant attaquer les joints toriques et d’autres composants de l’outil. Vidanger quotidiennement les cuves de compresseur et les tuyaux.

Nettoyage
Débrancher l’outil de son alimentation en air et retirer tous les clous chargés. Frotter l’outil avec une brosse de nettoyage ou un chiffon propre. Ouvrir le volet de cliquet d’avance et le couvercle du magasin, puis brosser pour enlever la crasse et les débris. Vérifier la zone entourant la gâchette et le déclencheur, et nettoyer selon le besoin.

Vérification de la gâchette
Vérifier quotidiennement le fonctionnement de la gâchette pour confirmer qu’il est correct en mode d’expulsion simple.

1. Presser le déclencheur contre une surface ne présentant aucun danger sans appuyer sur la gâchette. **L’OUTIL NE DOIT PAS SE DÉCLENCHER.**
2. Tenir l’outil au-dessus d’une surface ne présentant aucun danger et appuyer sur la gâchette sans presser le déclencheur. **L’OUTIL NE DOIT PAS SE DÉCLENCHER.**
3. Appuye<r sur> la gâchette sans la relâcher, puis presser le déclencheur contre une surface ne présentant aucun danger. **L’OUTIL NE DOIT PAS SE DÉCLENCHER.**
4. Sans mettre le doigt sur la gâchette, presser le déclencheur contre une surface ne présentant aucun danger. Maintenir l’outil pressé contre la surface et appuyer sur la gâchette. **L’OUTIL DOIT SE DÉCLENCHER UNE FOIS.**
5. La gâchette doit revenir à sa position normale chaque fois qu’on la relâche.

GRTBN200 SCHÉMA DÉTAILLÉ

2/11

GRTBN200 NOMENCLATURE DES PIÈCES

ART.	N/D	DESCRIPTION
1	GRTN1850	Boulon à tête creuse
2	GRTN1610	Douille de déflecteur
3	GRTN1910	Boulon à tête creuse
4	GRTN1620	Déflecteur
5	GRTN3020	Chapeau
6	GRTN1630	Joint de chapeau
7	GRTN1670	Joint
8	GRTN2370	Joint torique
9	GRTN1640	Arrêtoir à piston
10	GRTN2380	Joint torique
11	GRTN2350	Joint torique
12	GRTN1660	Ressort
13	GRTN4230	Piston, clapet de tête
14	GRTN2390	Joint torique
15	GRTN4240	Entretoise de cyl.
16	GRTN2150	Joint torique
17	GRTN2340	Joint torique
18A	GRTN1700	Tige de poussée
19	GRTN2120	Joint torique
20	GRTN4250	Cylindre
21	GRTN4260	Amortisseur
22	GRTN4270	Guide de poussée
23A	GRTN4460	Corps
24	GRTN4430	Joint torique
25	GRTN4450	Capuchon - ancien modèle
26	GRTN2220	Joint torique
27	GRTN2240	Joint torique
28	GRTN800	Clapet
29	GRTN2100	Joint torique
30	GRTN6250	Joint torique
31	GRTN2170	Joint torique
32	GRTN805	Tige de commande
33	GRTN830	Ressort
34	GRTN2230	Joint torique
35	GRTN810	Piston de comp.
36	GRTN820	Chapeau de piston de compression
37A	GRTN4470	Gâchette, expulsion simple
38	GRTN2540	Goupille creuse
39	GRTN150	Axe de gâchette
40	GRTN2210	Bague
41	GRTN4220	Guide, déclenchement continu
42	GRTN4280	Ressort, sécurité
43	GRTN2660	Anneau de retenue en E
44	GRTN1130	Écrou de réglage
45	GRTN2640	Bille d'acier
46	GRTN1100	Tenon de réglage
47	GRTN930	Ressort de réglage
48	GRTN1090	Levier de sûreté supérieur
49	GRTN1110	Levier de sûreté inférieur
50	GRTN1120	Coussinet caoutchouc
51A	GRTN1740	Verrouillage volet
52	GRTN1080	Volet
53	GRTN2560	Goupille creuse
54	GRTN2520	Goupille creuse
55	GRTN1730	Nez
56	GRTN1770	Revêtement de guide de clou
57	GRTN1760	Magasin
58	GRTN2030	Boulon à tête creuse
59	GRTN110	Arrêtoir à ressort
60	GRTN1840	Boulon à tête creuse
61	GRTN120	Poussoir
62	GRTN130	Verrou à ressort
63	GRTN100	Ressort
64	GRTN1800	Couvercle de magasin
65	GRTN90	Ressort
66	GRTN80	Verrou
67	GRTN2490	Axe
68	GRTN1890	Boulon à tête creuse
69	GRTN1790	Chapeau magasin
70	GRTN2060	Contre-écrou
71	GRTN70	Butée de couvercle de magasin
72	GRTN1780	Entretoise
73	GRTN1900	Boulon à tête creuse
74	GRTN2610	Rondelle plate
75	GRTN1860	Boulon à tête creuse
76	GRTN7260	Joint torique
77	GRTN4150	Crochet pour ceinture complet
77A-1	GRTN4480	Capuchon
77A-2	GRTN4110	Crochet pour ceinture
77A-3	GRTN4140	Joint torique
77A-4	GRTN4120	Coupelle de ressort
77A-5	GRTN4130	Anneau de retenue en forme de croissant

A	GRDAK100	Kit d'entretien de tige de poussée
B	GRRBK100	Kit d'entretien de joints toriques
C	MANGRTBN	Manuel d'utilisation
D	CASEBN200	Coffret de rangement
E	GRTRK100	Soupape de gâchette

GRTBN125 SCHÉMA DÉTAILLÉ

GRTBN125 NOMENCLATURE DES PIÈCES

ART.	N/D	DESCRIPTION
1	GRTN1850	Boulon à tête creuse
2	GRTN1610	Douille de déflecteur
3	GRTN1910	Boulon à tête creuse
4	GRTN1620	Déflecteur
5	GRTN6130	Chapeau, usiné
6	GRTN1630	Joint, chapeau
7	GRTN1670	Joint
8	GRTN2370	Joint torique
9	GRTN1640	Arrêtoir à piston
10	GRTN2380	Joint torique
11	GRTN2350	Joint torique
12	GRTN1660	Ressort
13	GRTN4230	Clapet de tête à piston
14	GRTN2390	Joint torique
15	GRTN4240	Entretoise de cyl.
16	GRTN2150	Joint torique
17	GRTN6240	Joint torique
18A	GRTN6150	Tige de poussée
19	GRTN6140	Cylindre
20	GRTN4260	Amortisseur
21	GRTN4270	Guide de poussée
22A	GRTN4460	Corps
23	GRTN4430	Joint torique
24	GRTN4450	Capuchon - ancien modèle
25	GRTN2220	Joint torique
26	GRTN2240	Joint torique
27	GRTN800	Clapet
28	GRTN2100	Joint torique
29	GRTN6250	Joint torique
30	GRTN2170	Joint torique
31	GRTN805	Tige de commande
32	GRTN830	Ressort
33	GRTN2230	Joint torique
34	GRTN810	Piston de comp.
35	GRTN820	Chapeau de piston de compression
36A	GRTN4470	Gâchette, expulsion
37	GRTN2540	Goupille creuse
38	GRTN150	Axe de gâchette
39	GRTN2210	Bague
40	GRTN4220	Guide, déclenche. continu
41	GRTN4280	Ressort, sécurité
42	GRTN2660	Anneau de retenue en E
43	GRTN1130	Écrou de réglage
44	GRTN930	Ressort de réglage
45	GRTN2640	Bille d'acier
46	GRTN6120	Tenon de réglage
47	GRTN1090	Levier de sûreté supérieur
48	GRTN6230	Levier de sûreté inférieur
49	GRTN1120	Coussinet caoutchouc
50A	GRTN6180	Verrouillage volet
51	GRTN6160	Volet
52	GRTN2520	Goupille creuse
53	GRTN6170	Nez
54	GRTN2560	Goupille creuse
55	GRTN110	Arrêtoir à ressort
56	GRTN1840	Boulon à tête creuse
57	GRTN6200	Poussoir
58	GRTN130	Verrou à ressort
59	GRTN100	Ressort
60	GRTN5160	Couvercle de magasin
61	GRTN6190	Magasin
62	GRTN1770	Revêtement de guide de clou
63	GRTN6220	Chapeau de magasin
64	GRTN2490	Goupille creuse
65	GRTN80	Verrou
66	GRTN90	Ressort
67	GRTN1890	Boulon à tête creuse
68	GRTN2060	Contre-écrou
69	GRTN6110	Butée de couvercle de magasin
70	GRTN1860	Boulon à tête creuse
71	GRTN1900	Boulon à tête creuse
72	GRTN6210	Entretoise
73	GRTN2030	Boulon à tête creuse
74	GRTN2610	Rondelle plate
75	GRTN2950	Gâchette, expulsion bump
76	GRTN4480	Capuchon
77	GRTN4110	Crochet pour ceinture
78A	GRTN4140	Joint torique
79	GRTN4120	Coupelle de ressort
80	GRTN4440	Anneau de retenue en forme de croissant
81	GRTN4150	Ensemble crochet pour ceinture

A	GRDAK2000	Kit d'entretien de tige de poussée
B	GRRBK2000	Kit d'entretien de joints toriques
C	MANBN	Manuel d'utilisation
D	CASEBN125	Coffret de rangement
E	GRTRK100	Soupape de gâchette

DÉPANNAGE DE L'OUTIL

Cet outil pneumatique est conçu pour offrir une longue vie utile et fonctionner sans problème. Si toutefois un problème de fonctionnement se pose, utiliser les informations ci-dessous pour déterminer la façon de le résoudre.

⚠ DANGER

Toujours débrancher l'outil de son alimentation en air avant de procéder à tout entretien. Le fait d'essayer de corriger un problème alors que l'outil est sous pression peut entraîner des blessures causées par l'expulsion d'un clou ou la mise en marche de l'outil.

PROBLÈMES DE CLOUAGE

PROBLÈME	MESURE CORRECTRICE
Les clous ne s'enfoncent pas complètement.	AU NIVEAU DE L'OUTIL : tourner la molette de réglage pour augmenter l'enfoncement. Ajouter 2 ou 3 gouttes d'huile pour outils pneumatiques.
	AU NIVEAU DU COMPRESSEUR : augmenter la pression de l'air. Ne pas dépasser 7,6 bars / 110 psi.
Les clous ne s'enfoncent pas complètement.	Lame de poussée usée ou cassée. Voir le concessionnaire pour s'en procurer une de rechange.
Les clous ne s'enfoncent pas complètement lors d'un clouage en succession rapide.	Débit d'air insuffisant. Utiliser un tuyau de plus grand diamètre. Utiliser un compresseur à cuve plus grande. Utiliser des tuyaux aussi courts que possible. Vérifier qu'ils ne sont pas entortillés ni obstrués.
Les clous s'enfoncent trop profondément.	U NIVEAU DE L'OUTIL : Tourner la molette de réglage pour réduire l'enfoncement.
	AU NIVEAU DU COMPRESSEUR : Réduire la pression de l'air (mais pas à moins de 4,8 bars / 70 psi).

PROBLÈMES DE CLOUAGE

L'outil fonctionne mais n'enfonce aucun clou.	Vérifier le magasin pour voir si un clou est bloqué. Débloquer le magasin et le recharger. Vérifier la bande de clous pour s'assurer que l'avance s'effectue sans à-coups dans le magasin.
L'outil ne fonctionne pas - un clou est bloqué dans son nez, ce qui l'empêche de fonctionner.	Enlever le clou bloqué. Vérifier le magasin pour voir s'il contient des clous incorrects, tordus ou détachés et jetez ceux-ci. Le recharger de clous Grip-Rite™.
L'outil a une fuite d'air.	Rechercher l'origine de la fuite, puis resserrer les raccords et les vis selon le besoin. Ne plus utiliser l'outil si de l'air fuit au niveau de la gâchette ou de l'échappement. S'adresser au concessionnaire.

VÉRIFICATIONS DE L'OUTIL

Maintenir la cloueuse en parfait état de marche en la vérifiant quotidiennement. La faire réparer par le concessionnaire Grip-Rite™ si une pièce est défectueuse ou si des problèmes de fonctionnement sont découverts. Ne jamais utiliser un outil qui fonctionne mal - cela pourrait entraîner des blessures graves.

Déclencheur et gâchette

Vérifier que le déclencheur fonctionne bien avant chaque utilisation. Il doit se déplacer librement et revenir en position d'extension lorsqu'on l'écarte de la pièce à fixer. La gâchette doit fonctionner librement.

Contrôle quotidien

- Vérifier les pièces pour voir si elles sont cassées, endommagées ou trop usées, puis les réparer ou les remplacer selon le besoin.
- Vérifier la gâchette, le chapeau et le nez pour voir s'il y a des fuites d'air. Débrancher immédiatement l'outil de son alimentation en air en cas de fuite et le faire réparer par le concessionnaire.
- S'assurer que toutes les vis sont bien serrées.

GARANTIE DE L'OUTIL PNEUMAATIQUE ET DU COMPRESSEUR

commercialisés sous la marque ***GRIP-RITE®***sont garantis comme étant libres de défauts de fabrication et de matières (à l'exception des joints toriques en caoutchouc, amortisseurs, joints, lames de poussée, jauges et filtres à air) pendant une période de trois ans pour les outils et d'un an pour les compresseurs à compter de la date d'achat initiale.

La présente garantie ne s'applique pas lorsque :

- Le reçu d'origine (ou une copie de celui-ci) indiquant la date d'achat initiale n'est pas joint aux outils ou compresseurs envoyés pour réparation au titre de la garantie
- L'outil ou le compresseur a fait l'objet d'un usage incorrect ou abusif, ou a été mal entretenu
- Des modifications ont été apportées à l'outil ou au compresseur d'origine
- Des réparations de l'outil ou du compresseur d'origine ont été tentées ou effectuées par tout établissement autre qu'un centre de réparation sous garantie appartenant à ou agréé par **PRIMESOURCE**®
- Des pièces d'une marque autre que ***GRIP-RITE TOOLS™*** ou ***GRIP-RITE COMPRESSORS™*** ont été utilisées
- L'outil a été endommagé par suite de l'utilisation de clous non agréés par PRIMESOURCE®*
- Les réparations nécessaires sont dues à l'usure normale
- L'outil ou le compresseur a été mal emballé, ce qui explique qu'il ait été endommagé en cours de transport à destination du centre de réparation sous garantie.

*Les fixations agréées incluent celles des marques ***GRIP-RITE FAS'NERS***™ et ***FAS'NERS UNLIMITED***™

PRIMESOURCE® NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS OU IMMATÉRIELS QUELCONQUES RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'UTILISATION DE CES PRODUITS. LE PRÉSENT DÉSAVEU S'APPLIQUE AUSSI BIEN PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE QU'APRÈS SON EXPIRATION.

LA PRÉSENTE GARANTIE SE SUBSTITUE EXPLICITEMENT ÀTOUTES LESAUTRES, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU TACITES,Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER (SAUF DANS LES AUTRES CAS PRÉVUS PAR LA LOI).

Cette garantie limitée confère des droits précis, auxquels peuvent également s'ajouter d'autres droits variant d'une province à l'autre.

INFORMATIONS RELATIVESAU SERVICEAPRÈS-VENTE DES OUTILS PNEUMATIQUES ET COMPRESSEURS

En cas de problèmes mécaniques affectant le matériel pendant sa vie utile, les options suivantes en termes de réparation et de pièces sont offertes :

- Appeler le (800) 676-7777 pour être aiguillé vers le centre de distribution**GRIP-RITE**® le plus proche et dirigé vers le centre de réparation sous garantie le plus proche.

- Entrer en communication avec notre site Web à pour obtenir une liste de nos centres de réparation agréés.

- Contacter directement le centre de garantie de l'usine **GRIP-RITE®** par téléphone au: (800) 207-9259 ou par télécopie au: (800)207-9614

MESURES À PRENDRE POUR EXPÉDIER DES OUTILS :

- Emballer le produit convenablement pour éviter qu'il soit endommagé en cours de transport (dans le cas des outils pneumatiques, l'emballagemoulé-souffléd'origine est considéré comme acceptable).

- Fournir l'original ou une copie du reçu indiquant la date d'achat initiale

- Garantir l'envoi auprès du transporteur

PRIMESOURCE® ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable si un outil ou compresseur expédié au centre de réparation sous garantie **PRIMESOURCE**® est perdu ou endommagé par le transporteur.

UTILISER DES CLOUS GRIP-RITE® D'ORIGINE POUR OPTIMISER LES PERFORMANCES



Distributed by/Distribuido por:



Irving, Texas 75038 USA

Imported by/Importé par:



Irving, Texas 75038 USA